

Weekly Checklist of Canadian Government Publications

Liste hebdomadaire des publications du gouvernement du Canada

May 23, 1997

23 mai 1997

1997 No. 21

1997 n° 21

Detach and return the
Depository Order Form
in a stamped envelope to:

Public Works and Government
Services Canada
Publishing
Ottawa, Canada
K1A 0S9

<http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/>

Détacher et retourner
le bon de commande
dans une enveloppe affranchie au:

Travaux publics et Services
gouvernementaux Canada
Edition
Ottawa (Canada)
K1A 0S9

<http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/>

ISSN 0706-4659



Canadä

KEY TO DISTRIBUTION SYMBOLS

For selective depositories

- One free copy to authorized persons and institutions when requested within the time specified and according to the terms prescribed by T.B. 748136 (Policy and guidelines on Canadian Government publishing).

Selective depositories should check the item numbers on the Depository Order Form inside the back cover for those publications they require. They should detach the form and return it in a stamped envelope within fifty working days of the date of the Checklist. It is important to **return the original order form** because the address on the back is essential for the processing of your order.

- Permanent mailing lists are maintained for the free distribution of these serials to authorized persons and institutions according to the terms prescribed by T.B. 748136.

The two black dots (••) indicate that the serial is sent as issued to those who have requested it through our Consolidated List of Serials. You should not order each issue as it appears in the Weekly Checklist.

If you wish to have your name added to a mailing list, please make a separate request by letter and quote your depository number.

If you need a sample issue of a periodical in order to judge whether to have your name added to a mailing list, please request this sample in writing, quoting your depository number.

- * Sold to non-depositories by Public Works and Government Services Canada, Publishing.
- † Distributed to non-depositories by the issuing agency.
- Not distributed by the Depository Services Program. Only available from the issuing agency.
- I Available on the Internet.

Key Numbers Depository Services Program

Telephone	(613) 990-5221
Fax	(613) 941-2410
Internet e-mail	info@dsp-psd.pwgsc.gc.ca
WWW	http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/

Statistics Canada publications

Inquiries	(613) 951-5078
Orders	1-800-267-6677
Fax orders	(613) 951-7277
Internet e-mail	(613) 951-1584
WWW	order@statcan.ca http://www.statcan.ca/

Price of the Weekly Checklist (for non-depositories):
Canada: \$1.25 per copy, \$60 per year.
Other countries: \$1.60 U.S. per copy, \$78 U.S. per year.

EXPLICATION DES SYMBOLES DE DISTRIBUTION

Pour les dépositaires sélectifs

- Un seul exemplaire sera envoyé gratuitement aux personnes et organismes accrédités qui en font la demande dans les délais prescrits, conformément aux conditions fixées par le C.T. 748136 (Politique et lignes directrices du gouvernement du Canada en matière d'édition).

Les dépositaires sélectifs doivent cocher sur le bon de commande (qui se trouve à la dernière page de cette Liste) les items requis. Puis, il doivent détacher et retourner le bon de commande dans une enveloppe affranchie dans les 50 jours ouvrables suivant la date de parution de la Liste hebdomadaire. Il est essentiel de **retourner le bon de commande original** puisque l'adresse au verso de ce bon est indispensable pour donner suite à votre commande.

- Il existe des listes d'envoi permanentes afin de faire parvenir gratuitement les publications en série aux personnes et organismes accrédités, conformément aux conditions fixées par le C.T. 748136.

Les deux points noirs (••) signifient que chaque numéro d'une publication en série est envoyé d'office aux personnes qui ont utilisé la Liste générale des publications en série pour faire inscrire leur nom sur la liste d'envoi. Il est donc inutile de faire une demande séparée pour chaque numéro apparaissant sur la Liste hebdomadaire.

Si vous désirez ajouter votre nom à une liste d'envoi, veuillez en faire la demande par écrit sous pli séparé en mentionnant votre numéro de bibliothèque de dépôt.

Pour obtenir un numéro spécimen d'un périodique (afin de déterminer s'il est utile de vous inscrire sur la liste d'envoi), veuillez en faire la demande séparément par écrit en mentionnant votre numéro de bibliothèque de dépôt.

- * En vente aux non dépositaires auprès de Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Édition.
- † Distribué aux non dépositaires par l'agence-auteur.
- Ne sera pas distribué par le Programme des services de dépôt. Disponible seulement auprès de l'agence auteur.
- I Disponible sur l'Internet.

Numéros importants Programme des services de dépôt

Téléphone	(613) 990-5221
Télécopieur	(613) 941-2410
Courrier électronique (Internet)	info@dsp-psd.tpsgc.gc.ca
WWW	http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/

Publications de Statistique Canada

Renseignements	(613) 951-5078
Commandes	1-800-267-6677
Télécopieur (commandes)	(613) 951-7277
Courrier électronique (Internet)	(613) 951-1584
WWW	order@statcan.ca http://www.statcan.ca/

Prix de la Liste hebdomadaire (pour les non-dépositaires):
Canada: 1,25 \$ l'exemplaire, 60 \$ par année.
Autres pays: 1,60 \$. US l'exemplaire, 78 \$. US par année.

WEEKLY CHECKLIST OF CANADIAN GOVERNMENT PUBLICATIONS

1997 No. 21

May 19 to May 23, 1997

For use by persons and libraries authorized to receive Canadian Government publications without charge.
Please check off desired publications on the form inside the back cover and return within fifty working days.

Please read "Key to Distribution Symbols".

LISTE HEBDOMADAIRE DES PUBLICATIONS DU GOUVERNEMENT DU CANADA

1997 n° 21

19 mai au 23 mai 1997

À l'intention des personnes et des bibliothèques habilitées à recevoir gratuitement les publications du gouvernement du Canada.
Veuillez cocher sur le bon de commande les numéros d'item des publications désirées et le retourner dans les cinquante jours ouvrables.

Veuillez lire l'«Explication des symboles de distribution».

I: PARLIAMENTARY PUBLICATIONS

STATUTES

Statutes of Canada 1997. 2nd session, 35th parliament, 45-46 Elizabeth II, 1996-97. 28cm. Paper cover. Bilingual.

Individual chapters, issued as the Bills receive royal assent.

For non-depositaries available from Public Works and Government Services Canada, Publishing, Ottawa K1A 0S9. Telephone: (819) 956-4800; Fax: (819) 994-1498. WWW: <http://publications.pwsc.gc.ca/publishing/pubindex-e.html>

Available by standing order (invoiced quarterly).

• • *

Cat. No. YX4

Chapter 11.—Manganese-based Fuel Additives Act. (An Act to regulate interprovincial trade in and the importation for commercial purposes of certain manganese-based substances.) Bill C-29 assented to 25th April, 1997. 9, iiip.

\$2.50 per copy. (Canada)

\$2.50 U.S. per copy. (Other countries)

• • *

Cat. No. YX4-1997/11

Chapter 13.—Tobacco Act. (An Act to regulate the manufacture, sale, labelling and promotion of tobacco products, to make consequential amendments to another Act and to repeal certain Acts.) Bill C-71 assented to 25th April, 1997. 23, iiip.

\$4.75 per copy. (Canada)

\$4.75 U.S. per copy. (Other countries)

• • *

Cat. No. YX4-1997/13

Chapter 14.—Canada-Chile Free Trade Agreement Implementation Act. (An Act to implement the Canada-Chile Free Trade Agreement and related agreements.) Bill C-81 assented to 25th April, 1997. 65, 55p.

\$27.50 per copy. (Canada)

\$27.50 U.S. per copy. (Other countries)

• • *

Cat. No. YX4-1997/14

Chapter 15.—An Act to amend certain laws relating to financial institutions. Bill C-82 assented to 25th April, 1997. 254p.

\$39 per copy. (Canada)

\$39 U.S. per copy. (Other countries)

• • *

Cat. No. YX4-1997/15

Chapter 16.—An Act to amend the Criminal Code (child prostitution, child sex tourism, criminal harassment and female genital mutilation). Bill C-27 assented to 25th April, 1997. 8p.

\$2.50 per copy. (Canada)

\$2.50 U.S. per copy. (Other countries)

• • *

Cat. No. YX4-1997/16

I: PUBLICATIONS DU PARLEMENT

STATUTS

Lois du Canada (1997). 2^e session, 35^e législature, 45-46 Élizabeth II, 1996-1997. 28cm. Broché. Bilingue.

Chapitres individuels, imprimés immédiatement après que les projets de loi soient sanctionnés.

Pour les non dépositaires, disponible au Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Edition, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: (819) 956-4800; Télécopieur: (819) 994-1498. WWW: <http://publications.tpsgc.gc.ca/publishing/pubindex-f.html>

Disponible par commande permanente (facturé trimestriellement).

• • *

N° de cat. YX4

Chapitre 11.—Loi sur les additifs à base de manganèse. (Loi régissant le commerce interprovincial et l'importation à des fins commerciales de certaines substances à base de manganèse.) Projet de loi C-29 sanctionné le 25 avril 1997. 9, iiip.

2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

2,50 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

• • *

N° de cat. YX4-1997/11

Chapitre 13.—Loi sur le tabac. (Loi réglementant la fabrication, la vente, l'étiquetage et la promotion des produits du tabac, modifiant une autre loi en conséquence et abrogeant certaines lois.) Projet de loi C-71 sanctionné le 25 avril 1997. 23, iiip.

4,75 \$ l'exemplaire. (Canada)

4,75 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

• • *

N° de cat. YX4-1997/13

Chapitre 14.—Loi de mise en oeuvre de l'Accord de libre-échange Canada-Chili. (Loi portant mise en oeuvre de l'Accord de libre-échange Canada-Chili et d'autres accords connexes.) Projet de loi C-81 sanctionné le 25 avril 1997. 65, 55p.

27,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

27,50 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

• • *

N° de cat. YX4-1997/14

Chapitre 15.—Loi modifiant la législation relative aux institutions financières. Projet de loi C-82 sanctionné le 25 avril 1997. 254p.

39 \$ l'exemplaire. (Canada)

39 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

• • *

N° de cat. YX4-1997/15

Chapitre 16.—Loi modifiant le Code criminel (prostitution chez les enfants, tourisme sexuel impliquant des enfants, harcèlement criminel et mutilation d'organe génital féminin). Projet de loi C-27 sanctionné le 25 avril 1997. 8p.

2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

2,50 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

• • *

N° de cat. YX4-1997/16

Chapter 17.—An Act to amend the Criminal Code (high risk offenders), the Corrections and Conditional Release Act, the Criminal Records Act, the Prisons and Reformatories Act and Department of the Solicitor General Act. Bill C-55 assented to 25th April, 1997. 30p.

\$5.50 per copy. (Canada)

\$5.50 U.S. per copy. (Other countries)

• • *

Cat. No. YX4-1997/17

Chapter 18.—Criminal Law Improvement Act, 1996. (An Act to amend the Criminal Code and certain other Acts). Bill C-17 assented to 25th April, 1997. 71p.

\$11 per copy. (Canada)

\$11 U.S. per copy. (Other countries)

• • *

Cat. No. YX4-1997/18

Chapter 19.—An Act concerning an order under the International Development (Financial Institutions) Assistance Act. Bill C-77 assented to 25th April, 1997. 1p.

\$2.50 per copy. (Canada)

\$2.50 U.S. per copy. (Other countries)

• • *

Cat. No. YX4-1997/19

Chapter 20.—Agricultural Marketing Programs Act. (An Act to establish programs for the marketing of agricultural products, to repeal the Agricultural Products Board Act, the Agricultural Products Cooperative Marketing Act, the Advance Payments for Crops Act and the Prairie Grain Advance Payments Act and to make consequential amendments to other Acts.) Bill C-34 assented to 25th April, 1997. 26, iiip.

\$4.75 per copy. (Canada)

\$4.75 U.S. per copy. (Other countries)

• • *

Cat. No. YX4-1997/20

Chapter 21.—Farm Debt Mediation Act. (An Act to provide for mediation between insolvent farmers and their creditors, to amend the Agriculture and Agri-Food Administrative Monetary Penalties Act and to repeal the Farm Debt Review Act.) Bill C-38 assented to 25th April, 1997. 16, iiip.

\$3 per copy. (Canada)

\$3 U.S. per copy. (Other countries)

• • *

Cat. No. YX4-1997/21

Chapter 22.—An Act to amend the Citizenship Act and the Immigration Act. Bill C-84 assented to 25th April, 1997. 7p.

\$2.50 per copy. (Canada)

\$2.50 U.S. per copy. (Other countries)

• • *

Cat. No. YX4-1997/22

Chapter 23.—An Act to amend the Criminal Code (criminal organizations) and to amend other Acts in consequence. Bill C-95 assented to 25th April, 1997. 7p.

\$3.50 per copy. (Canada)

\$3.50 U.S. per copy. (Other countries)

• • *

Cat. No. YX4-1997/23

Chapter 25.—Income Tax Budget Amendments Act, 1996. (An Act to amend the Income Tax Act, the Income Tax Application Rules and another Act related to the Income Tax Act.) Bill C-92 assented to 25th April, 1997. 146p.

\$22.75 per copy. (Canada)

\$22.75 U.S. per copy. (Other countries)

• • *

Cat. No. YX4-1997/25

Chapter 26.—Budget Implementation Act, 1997. (An Act to implement certain provisions of the budget tabled in Parliament on February 18, 1997.) Bill C-93 assented to 25th April, 1997. 58p.

\$9.50 per copy. (Canada)

\$9.50 U.S. per copy. (Other countries)

• • *

Cat. No. YX4-1997/26

Chapitre 17.—Loi modifiant le Code criminel (délinquants présentant un risque élevé de récidive), la Loi sur le système correctionnel et la mise en liberté sous condition, la Loi sur le casier judiciaire, la Loi sur les prisons et les maisons de correction et la Loi sur le ministère du Solliciteur général. Projet de loi C-55 sanctionné le 25 avril 1997. 30p.

5,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

5,50 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

• • *

N° de cat. YX4-1997/17

Chapitre 18.—Loi de 1996 visant à améliorer la législation pénale. (Loi modifiant le Code criminel et certaines lois.) Projet de loi C-17 sanctionné le 25 avril 1997. 71p.

11 \$ l'exemplaire. (Canada)

11 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

• • *

N° de cat. YX4-1997/18

Chapitre 19.—Loi concernant un décret pris au titre de la Loi d'aide au développement international (institutions financières). Projet de loi C-77 sanctionné le 25 avril 1997. 1p.

2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

2,50 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

• • *

N° de cat. YX4-1997/19

Chapitre 20.—Loi sur les programmes de commercialisation agricole. (Loi constituant des programmes de commercialisation des produits agricoles, abrogeant la Loi sur l'Office des produits agricoles, la Loi sur la vente coopérative des produits agricoles, la Loi sur le paiement anticipé pour le grain des Prairies et modifiant certaines lois en conséquence.) Projet de loi C-34 sanctionné le 25 avril 1997. 26, iiip.

4,75 \$ l'exemplaire. (Canada)

4,75 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

• • *

N° de cat. YX4-1997/20

Chapitre 21.—Loi sur la médiation en matière d'endettement agricole. (Loi visant à faciliter la médiation entre les agriculteurs insolventes et leurs créanciers, modifiant la Loi sur les sanctions administratives pécuniaires en matière d'agriculture et d'agroalimentaire et abrogeant la Loi sur l'examen de l'endettement agricole.) Projet de loi C-38 sanctionné le 25 avril 1997. 16, iiip.

3 \$ l'exemplaire. (Canada)

3 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

• • *

N° de cat. YX4-1997/21

Chapitre 22.—Loi modifiant la Loi sur la citoyenneté et la Loi sur l'immigration. Projet de loi C-84 sanctionné le 25 avril 1997. 7p.

2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

2,50 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

• • *

N° de cat. YX4-1997/22

Chapitre 23.—Loi modifiant le Code criminel (gangs) et d'autres lois en conséquence. Projet de loi C-95 sanctionné le 25 avril 1997. 7p.

3,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

3,50 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

• • *

N° de cat. YX4-1997/23

Chapitre 25.—Loi budgétaire de 1996 concernant l'impôt sur le revenu. (Loi modifiant la Loi de l'impôt sur le revenu, les Règles concernant l'application de l'impôt sur le revenu et une loi liée à la Loi de l'impôt sur le revenu.) Projet de loi C-92 sanctionné le 25 avril 1997. 146p.

22,75 \$ l'exemplaire. (Canada)

22,75 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

• • *

N° de cat. YX4-1997/25

Chapitre 26.—Loi d'exécution du budget de 1997. (Loi portant exécution de certaines dispositions du budget déposé au Parlement le 18 février 1997.) Projet de loi C-93 sanctionné le 25 avril 1997. 58p.

9,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

9,50 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

• • *

N° de cat. YX4-1997/26

Chapter 27.—Income Tax Conventions Implementation Act, 1996. (An Act to implement an agreement between Canada and the Russian Federation, a convention between Canada and the Republic of South Africa, an agreement between Canada and the United Republic of Tanzania, an agreement between Canada and the Republic of India and a convention between Canada and Ukraine, for the avoidance of double taxation and prevention of fiscal evasion with respect to taxes on income.) Bill C-37 assented to 25th April, 1997. 126, iip.
\$19.75 per copy. (Canada)
\$19.75 U.S. per copy. (Other countries) ••*

Cat. No. YX4-1997/27

Chapter 28.—York Factory First Nation Flooded Land Act. (An Act respecting the York Factory First Nation and the settlement of matters arising from an agreement relating to the flooding of land.) Bill C-39 assented to 25th April, 1997. 3p.

\$2.50 per copy. (Canada)
\$2.50 U.S. per copy. (Other countries) ••*

Cat. No. YX4-1997/28

Chapter 29.—Nelson House First Nation Flooded Land Act. (An Act respecting the Nelson House First Nation and the settlement of matters arising from an agreement relating to the flooding of land.) Bill C-40 assented to 25th April, 1997. 3p.

\$2.50 per copy. (Canada)
\$2.50 U.S. per copy. (Other countries) ••*

Cat. No. YX4-1997/29

Chapter 30.—An Act to amend the Criminal Code (production of records in sexual offence proceedings). Bill C-46 assented to 25th April, 1997. 12p.

\$2.50 per copy. (Canada)
\$2.50 U.S. per copy. (Other countries) ••*

Cat. No. YX4-1997/30

Chapter 31.—Canadian Peacekeeping Service Medal Act. (An Act respecting the establishment and award of a Canadian Peacekeeping Service Medal for Canadians who have served with an international peacekeeping mission.) Bill C-300 assented to 25th April, 1997. 2p.

\$2.50 per copy. (Canada)
\$2.50 U.S. per copy. (Other countries) ••*

Cat. No. YX4-1997/31

SENATE

Committees

Standing Committee on National Finance, 2nd session, 35th parliament, 45-46 Elizabeth II, 1996-97. Chairman: The Honourable David Tkachuk. **Proceedings.** Bilingual.

Proceedings on: Bill C-270, An Act to amend the Financial Administration Act.

No. 18, Wednesday, February 5, 1997. 15p.

URL: <http://www.parl.gc.ca/english/senate/com-e/fina-e/18cv-e.htm>

\$10 per copy. (Canada)
\$10 U.S. per copy. (Other countries) ••*

Cat. No. YC13-352/1-18

Proceedings on: Bill C-270, An Act to amend the Financial Administration Act.

No. 19, Wednesday, February 12, 1997. 22p.

Including the seventh report of the Committee (Canada Health and social Transfer (CHST), Main Estimates, 1995-1996) and the eighth report of the Committee (Bill C-270, the Financial Administration Act).

URL: <http://www.parl.gc.ca/english/senate/com-e/fina-e/19cv-e.htm>

\$12 per copy. (Canada)
\$12 U.S. per copy. (Other countries) ••*

Cat. No. YC13-352/1-19

Chapitre 27.—Loi de 1996 pour la mise en oeuvre de conventions fiscales. (Loi mettant en oeuvre un accord conclu entre le Canada et la Fédération de la Russie, une convention conclue entre le Canada et la République sud-africaine, un accord conclu entre le Canada et la République-Unie de Tanzanie, un accord conclu entre le Canada et la République de l'Inde et une convention conclue entre le Canada et l'Ukraine, en vue d'éviter les doubles impositions et de prévenir l'évasion fiscale en matière d'impôts sur le revenu.) **Projet de loi C-37 sanctionné** le 25 avril 1997. 126, iip.

19,75 \$ l'exemplaire. (Canada)
19,75 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) ••*

N° de cat. YX4-1997/27

Chapitre 28.—Loi concernant la première nation de York Factory relativement à la submersion de terre. (Loi concernant l'accord de règlement de la première nation de York Factory sur des questions découlant d'une convention sur la submersion de terres.) **Projet de loi C-39 sanctionné** le 25 avril 1997. 3p.

2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)
2,50 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) ••*

N° de cat. YX4-1997/28

Chapitre 29.—Loi concernant la première nation de Nelson House relativement à la submersion de terres. (Loi concernant l'accord de règlement de la première nation de Nelson House sur des questions découlant d'une convention sur la submersion de terres.) **Projet de loi C-40 sanctionné** le 25 avril 1997. 3p.

2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)
2,50 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) ••*

N° de cat. YX4-1997/29

Chapitre 30.—Loi modifiant le Code criminel (communication de dossiers dans le cas d'infraction d'ordre sexuel). **Projet de loi C-46 sanctionné** le 25 avril 1997. 12p.

2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)
2,50 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) ••*

N° de cat. YX4-1997/30

Chapitre 31.—Loi sur la médaille canadienne du maintient de la paix. (Loi sur la création d'une médaille canadienne du maintient de la paix et son attribution aux Canadiens ayant servi dans une mission internationale de maintient de la paix.) **Projet de loi C-300 sanctionné** le 25 avril 1997. 2p.

2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)
2,50 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) ••*

N° de cat. YX4-1997/31

SÉNAT

Comités

Comité permanent des finances nationales, 2^e session, 35^e législature, 45-46 Élizabeth II, 1996-1997. Président: L'honorable David Tkachuk. **Délibérations.** Bilingue.

Fascicule concernant: **Le projet de loi C-270, Loi modifiant la Loi sur la gestion des finances publiques.**

N° 18, le mercredi 5 février 1997. 15p.

URL: <http://www.parl.gc.ca/english/senate/com-f/fina-f/18cv-f.htm>

10 \$ l'exemplaire. (Canada)
10 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) ••*

N° de cat. YC13-352/1-18

Fascicule concernant: **Le projet de loi C-270, Loi modifiant la Loi sur la gestion des finances publiques.**

N° 19, le mercredi 12 février 1997. 22p.

Y compris le septième rapport du Comité (Transfert canadien en matière de santé et de programmes sociaux, (TCSPS), budget des dépenses, 1995-1996) et le huitième rapport du Comité (projet de loi C-270, la Loi sur la gestion des finances publiques).

URL: <http://www.parl.gc.ca/english/senate/com-f/fina-f/19cv-f.htm>

12 \$ l'exemplaire. (Canada)
12 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) ••*

N° de cat. YC13-352/1-19

Proceedings on: Supplementary estimates (B), 1996-97.

No. 20, Wednesday, February 5, 2097. 26p.

\$12 per copy. (Canada)

\$12 U.S. per copy. (Other countries)

• • *

Cat. No. YC13-352/1-20

Standing Senate Committee on Social Affairs, Science and Technology: Subcommittee on Post-Secondary Education in Canada, 2nd session, 35th parliament, 45-46 Elizabeth II, 1996-97. Chairman: The Honourable M. Lorne Bonnell. Proceedings. Bilingual.

Proceedings on: Consideration of the Inquiry into post-secondary education in Canada.

No. 6, Tuesday, February 11, 1997. 106p. in various pagings.

URL: <http://www.parl.gc.ca/english/senate/com-e/educ-e/01cv-e.htm>

\$20 per copy. (Canada)

\$20 U.S. per copy. (Other countries)

• • *

Cat. No. YC17-352/2-6

No. 7, Wednesday, February 12, 1997. 65p.

URL: <http://www.parl.gc.ca/english/senate/com-e/educ-e/01cv-e.htm>

\$16 per copy. (Canada)

\$16 U.S. per copy. (Other countries)

• • *

Cat. No. YC17-352/2-7

Standing Committee on Foreign Affairs, 2nd session, 35th parliament, 45 Elizabeth II, 1996. Chairman: The Honourable John B. Stewart. Proceedings. Bilingual.

Proceedings on: The study on the growing importance of the Asia Pacific region for Canada, with emphasis on the upcoming Asia Pacific Economic Cooperation (APEC) Conference to be held in Vancouver in the fall of 1997, Canada's year of Asia Pacific.

No. 19, Wednesday, February 5, 1997. 111p.

\$21 per copy. (Canada)

\$21 U.S. per copy. (Other countries)

• • *

Cat. No. YC23-352/1-19

No. 20, Thursday, February 6, 1997. 107p.

\$21 per copy. (Canada)

\$21 U.S. per copy. (Other countries)

• • *

Cat. No. YC23-352/1-20

No. 21, Friday, February 7, 1997. 94p.

\$19 per copy. (Canada)

\$19 U.S. per copy. (Other countries)

• • *

Cat. No. YC23-352/1-21

No. 22, Tuesday, February 18, 1997. 28p.

\$13 per copy. (Canada)

\$13 U.S. per copy. (Other countries)

• • *

Cat. No. YC23-352/1-22

Standing Committee on Legal and Constitutional Affairs, 2nd session, 35th parliament, 45-46 Elizabeth II, 1996-97. Chairman: The Honourable Sharon Carstairs. Proceedings. Bilingual.

Proceedings on: Examination of the regulations pursuant to Section 118 of the Firearms Act.

No. 48, Wednesday, February 19, 1997 and Wednesday, March 5, 1997. 21p.

Including the twenty-first report of the Committee (Examination of the regulations pursuant to Section 118 of the Firearms Act).

\$12 per copy. (Canada)

\$12 U.S. per copy. (Other countries)

• • *

Cat. No. YC24-352/1-48

Standing Committee on Energy, the Environment and Natural Resources, 2nd session, 35th parliament, 45-46 Elizabeth II, 1996-97. Chairperson: The Honourable Ronald D. Ghitter. Proceedings. Bilingual.

Proceedings on: Bill C-29, An Act to regulate interprovincial trade in and the importation for commercial purposes of certain manganese-based substances.

No. 9, Thursday, February 6, 1997. 57p.

\$15 per copy. (Canada)

\$15 U.S. per copy. (Other countries)

• • *

Cat. No. YC26-352/1-9

Fascicule concernant: Le Budget des dépenses supplémentaire (B), 1996-1997.

Nº 20, le mercredi 5 février 2097. 26p.

12 \$ l'exemplaire. (Canada)

12 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

• • *

Nº de cat. YC13-352/1-20

Comité sénatorial permanent des affaires sociales, des sciences et de la technologie: Sous-comité de l'enseignement postsecondaire au Canada, 2^e session, 35^e législature, 45-46 Élizabeth II, 1996-1997. Président: L'honorable M. Lorne Bonnell. Délibérations. Bilingue.

Fascicule concernant: L'étude de l'Interpellation au sujet de l'enseignement postsecondaire au Canada.

Nº 6, le mardi 11 février 1997. 106p. en pagination multiple.

URL: <http://www.parl.gc.ca/english/senate/com-f/educ-f/01cv-f.htm>

20 \$ l'exemplaire. (Canada)

16 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

• • *

Nº de cat. YC17-352/2-6

Nº 7, le mercredi 12 février 1997. 65p.

URL: <http://www.parl.gc.ca/english/senate/com-f/educ-f/01cv-f.htm>

16 \$ l'exemplaire. (Canada)

16 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

• • *

Nº de cat. YC17-352/2-7

Comité permanent des affaires étrangères, 2^e session, 35^e législature, 45 Élizabeth II, 1996. Président: L'honorable John B. Stewart. Délibérations. Bilingue.

Fascicule concernant: L'étude de l'importance croissante pour la Canada de la région Asie-Pacifique, en mettant l'accent sur la prochaine Conférence pour la coopération économique en Asie-Pacifique (APEC) qui aura lieu à Vancouver à l'automne 1997, l'année canadienne de l'Asie-Pacifique.

Nº 19, le mercredi 5 février 1997. 111p.

21 \$ l'exemplaire. (Canada)

21 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

• • *

Nº de cat. YC23-352/1-19

Nº 20, le jeudi 6 février 1997. 107p.

21 \$ l'exemplaire. (Canada)

21 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

• • *

Nº de cat. YC23-352/1-20

Nº 21, le vendredi 7 février 1997. 94p.

19 \$ l'exemplaire. (Canada)

19 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

• • *

Nº de cat. YC23-352/1-21

Nº 22, le mardi 18 février 1997. 28p.

13 \$ l'exemplaire. (Canada)

13 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

• • *

Nº de cat. YC23-352/1-22

Comité permanent des affaires juridiques et constitutionnelles, 2^e session, 35^e législature, 45-46 Élizabeth II, 1996-1997. Présidente: L'honorable Sharon Carstairs. Délibérations. Bilingue.

Fascicule concernant: L'Étude des règlements conformément à l'article 118 de la Loi concernant les armes à feu.

Nº 48, le mercredi 19 février 1997 et le mercredi 5 mars 1997. 21p.

Y compris le vingt-et-unième rapport du Comité (L'Étude des règlements conformément à l'article 118 de la Loi concernant les armes à feu).

12 \$ l'exemplaire. (Canada)

12 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

• • *

Nº de cat. YC24-352/1-48

Comité permanent de l'énergie, de l'environnement et des ressources naturelles, 2^e session, 35^e législature, 45-46 Élizabeth II, 1996-1997. Président: L'honorable Ronald D. Ghitter. Délibérations. Bilingue.

Fascicule concernant: Le projet de loi C-29, Loi régissant le commerce interprovincial et l'importation à des fins commerciales de certaines substances à base de manganèse.

Nº 9, le jeudi 6 février 1997. 57p.

15 \$ l'exemplaire. (Canada)

15 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

• • *

Nº de cat. YC26-352/1-9

No. 10, Tuesday, February 11, 1997. 42p.	
\$14 per copy. (Canada)	• • *
\$14 U.S. per copy. (Other countries)	Cat. No. YC26-352/1-10
No. 11, Wednesday, February 19, 1997. 12p.	
\$10 per copy. (Canada)	• • *
\$10 U.S. per copy. (Other countries)	Cat. No. YC26-352/1-11
No. 12, Wednesday, February 19, 1997. 74p.	
\$17 per copy. (Canada)	• • *
\$17 U.S. per copy. (Other countries)	Cat. No. YC26-352/1-12
No. 13, Thursday, February 20, 1997. 34p.	
\$13 per copy. (Canada)	• • *
\$13 U.S. per copy. (Other countries)	Cat. No. YC26-352/1-13

Standing Committee on Agriculture and Forestry, 2nd session, 35th parliament, 45-46 Elizabeth II, 1996-97. Chairman: The Honourable Leonard J. Gustafson. **Proceedings**. Bilingual.

Proceedings on: **Examination of Bill C-60, An Act to establish the Canadian Food Inspection Agency and to repeal and amend other Acts as a consequence**.

No. 11, Tuesday, March 4, 1997. 27p.

\$12 per copy. (Canada)	• • *
\$12 U.S. per copy. (Other countries)	
	Cat. No. YC27-352/1-11

SENATE AND HOUSE OF COMMONS

Committees

Special Joint Committee on a Code of Conduct, 2nd session, 35th parliament, 45-46 Elizabeth II, 1996-97. Joint Chairmen: The Honourable Donald H. Oliver, Senator; Mr. Peter Milliken, M.P. **Proceedings**. Bilingual.

Respecting: **Consideration of a code of conduct for Senators and Members of the House of Commons**.

No. 5, Wednesday, February 5, 1997. 25p.

\$12 per copy. (Canada)	• • *
\$12 U.S. per copy. (Other countries)	
	Cat. No. YC3-352/6-5

HOUSE OF COMMONS

Committees

Evidence and Minutes of proceedings. 2nd session, 35th parliament, 45 Elizabeth II, 1996. Irregular. Ottawa.

Microfiche.

[No. 1].—**Social and cultural affairs**.

Contents: Standing Committee on Aboriginal Affairs and Northern Development.—Standing Committee on Canadian Heritage.—Standing Committee on Citizenship and Immigration.—Standing Committee on Health.—Standing Committees on Human Resources Development.—Standing Committee on Official Languages.—Sub-committee on Aboriginal Education.—Sub-committee on Bill C-3, An Act to amend the Canada Labour Code (nuclear undertakings).—Sub-committee on HIV/AIDS.—Sub-committee on Bill C-222, An Act to amend the Food and Drugs Act (warning on alcoholic beverage containers).

Available only to depositories.

• • † Cat. No. XC3-352/1-1996-1E-M

[No. 1].—**Resources and environment**.

Contents: Standing Committee on Industry.—Standing Committee on Transport.—Standing Committee on Natural Resources.—Standing Committee on Environment and Sustainable Development.—Standing Committee on Agriculture and Agri-Food.—Standing Committee on Fisheries and Oceans.—Sub-committee on Environmental Awareness for Sustainability.

Available only to depositories.

• • † Cat. No. XC3-352/2-1996-1E-M

Nº 10, le mardi 11 février 1997. 42p.	
14 \$ l'exemplaire. (Canada)	• • *
14 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)	Nº de cat. YC26-352/1-10
Nº 11, le mercredi 19 février 1997. 12p.	
10 \$ l'exemplaire. (Canada)	• • *
10 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)	Nº de cat. YC26-352/1-11
Nº 12, le mercredi 19 février 1997. 74p.	
17 \$ l'exemplaire. (Canada)	• • *
17 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)	Nº de cat. YC26-352/1-12
Nº 13, le jeudi 20 février 1997. 34p.	
13 \$ l'exemplaire. (Canada)	• • *
13 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)	Nº de cat. YC26-352/1-13

Comité permanent de l'agriculture et des forêts, 2^e session, 35^e législature, 45-46 Elizabeth II, 1996-1997. Président: L'honorable Leonard J. Gustafson. **Délibérations**. Bilingue.

Fascicule concernant: **Examen du projet de loi C-60, Loi portant création de l'Agence canadienne d'inspection des aliments, modifiant et abrogeant certaines lois en conséquence**.

Nº 11, le mardi 4 mars 1997. 27p.

12 \$ l'exemplaire. (Canada)	• • *
12 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)	Nº de cat. YC27-352/1-11

SÉNAT ET CHAMBRE DES COMMUNES

Comités

Comité mixte spécial sur le code de conduite, 2^e session, 35^e législature, 45-46 Élizabeth II, 1996-1997. Coprésidents: L'honorable Donald H. Oliver, sénateur; M. Peter Milliken, député. **Délibérations**. Bilingue.

Concernant: **Considération d'un code de conduite à l'intention des sénateurs et des député de la Chambre des Communes**.

Nº 5, le mercredi 5 février 1997. 25p.

12 \$ l'exemplaire. (Canada)	• • *
12 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)	Nº de cat. YC3-352/6-5

CHAMBRE DES COMMUNES

Comités

Témoinages et Procès-verbaux. 2^e session, 35^e législature, 45 Élizabeth II, 1996. Irrégulier. Ottawa.

Microfiche.

[Nº 1].—**Affaires sociales et culturelles**.

Sommaire: Comité permanent des affaires autochtones et du développement du grand nord.—Comité permanent du patrimoine canadien.—Comité permanent de la citoyenneté et de l'immigration.—Comité permanent de la santé.—Comité permanent du développement des ressources humaines.—Comité mixte permanent des langues officielles.—Sous-comité sur l'éducation des autochtones.—Sous-comité sur le projet de loi C-3, Loi modifiant le Code canadien du travail (entreprises nucléaires).—Sous-comité sur le VIH/SIDA.—Sous-comité sur le projet de loi C-222, Loi modifiant la Loi sur les aliments et drogues (mise en garde sur les contenants de boisson alcoolique).

Disponible seulement aux dépositaires.

• • † Nº de cat. XC3-352/1-1996-1F-M

[Nº 1].—**Ressources et environnement**

Sommaire: Comité permanent des ressources naturelles.—Comité permanent des pêches et océans.—Comité permanent de l'industrie.—Comité permanent des transports.—Comité permanent d'agriculture et agroalimentaire.—Comité permanent d'environnement et développement durable.—Sous-comité sur la sensibilisation à l'environnement pour un développement durable.

Disponible seulement aux dépositaires.

• • † Nº de cat. XC3-352/2-1996-1F-M

[No. 1].—Finance, external affairs and defence

Contents: Standing Committee on Finance.—Standing Committee on Foreign Affairs and International Trade.—Standing Committee on National Defence and Veterans Affairs.—Standing Committee on Public Accounts.—Sub-committee on the Review of the Special Import Measures Act.—Sub-committee on Trade Disputes—Sub-committee on Human Rights.

Available only to depositories.

••† Cat. No. XC3-352/3-1996-1E-M

[N° 1].—Finance, affaires étrangères et défense

Sommaire: Comité permanent de défense nationale et anciens combattants.—Comité permanent des comptes publics.—Comité permanent des affaires étrangères et commerce international.—Comité permanent des finances.—Comité permanent des comptes publics.—Sous-comité des droits de la personne.—Sous-comité sur les différends commerciaux.—Sous-comité d'examen de la Loi sur les mesures spéciales d'importation

Disponible seulement aux dépositaires.

••† N° de cat. XC3-352/3-1996-1F-M

[No. 1].—Justice and Government Business

Contents: Standing Committee on Human Rights and the Status of Persons with Disabilities.—Standing Committee on Government Operations.—Standing Committee on Procedure and House Affairs.—Standing Committee on Justice and Legal Affairs.—Standing Committee on Government Operations.—Special Joint Committee on a Code of Conduct.—Sub-committee on National Security.—Sub-committee on Private Member's Business.—Sub-committee on Business of Supply.—Sub-committee on Bill C-25 the Regulations Act.

Available only to depositories.

••† Cat. No. XC3-352/4-1996-1E-M

Standing Committee on Agriculture and Agri-Food, 2nd session, 35th parliament, 45-46 Elizabeth II, 1996-97. Chairperson: Mr. Lyle Vanclief. **Minutes of proceedings.** Bilingual.

No. 7, (Meetings Nos. 58 to 67) 10p.

URL: http://www.parl.gc.ca/committees352/agfo/minutes/agfo_issue-07_58-67/agfo_07_covE.html

\$10 per copy. (Canada)

\$10 U.S. per copy. (Other countries) ••* Cat. No. XC12-352/1-1-7

No. 8, (Meetings Nos. 68 to 78) 10p.

URL: http://www.parl.gc.ca/committees352/agfo/minutes/agfo_issue-08_68-78/agfo_08_covE.html

\$10 per copy. (Canada)

\$10 U.S. per copy. (Other countries) ••* Cat. No. XC12-352/1-1-8

Standing Committee on Aboriginal Affairs and Northern Development, 2nd session, 35th parliament, 45-46 Elizabeth II, 1996-97. Chairperson: Mr. Raymond Bonin. **Minutes of proceedings.** Bilingual.

No. 4, (Meetings Nos. 19 to 28) 22p.

URL: http://www.parl.gc.ca/committees352/land/minutes/land_issue-04_19-28/land_04_covE.html

\$12 per copy. (Canada)

\$12 U.S. per copy. (Other countries) ••* Cat. No. XC35-352/1-1-4

No. 5, (Meetings Nos. 29 to 38) 17p.

URL: http://www.parl.gc.ca/committees352/land/minutes/land_issue-05_29-38/land_05_covE.html

\$12 per copy. (Canada)

\$12 U.S. per copy. (Other countries) ••* Cat. No. XC35-352/1-1-5

Standing Committee on Citizenship and Immigration, 2nd session, 35th parliament, 45-46 Elizabeth II, 1997. Chairperson: Mr. Stan Dromisky. **Minutes of proceedings.** Bilingual.

No. 8, (Meeting No. 48) 3p.

URL: http://www.parl.gc.ca/committees352/cits/minutes/cits_issue-08_48/cits_08_covE.html

\$5 per copy. (Canada)

\$5 U.S. per copy. (Other countries) ••* Cat. No. XC64-352/1-1-8

[N° 1].—Justice et administration gouvernementale

Sommaire: Comité permanent des droits de la personne et condition des personnes handicapées.—Comité permanent de la justice et questions juridiques.—Comité permanent des opérations gouvernementales.—Comité permanent des procédure et affaires de la chambre.—Comité mixte spécial de l'étude d'un code de conduite.—Sous-comité des affaires émanant des députés.—Sous-comité de l'étude des crédits.—Sous-comité de la sécurité nationale.—Sous-comité du projet de loi C-25 Loi sur les règlements.

Disponible seulement aux dépositaires.

••† N° de cat. XC3-352/4-1996-1F-M

Comité permanent de l'agriculture et de l'agro-alimentaire, 2^e session, 35^e législature, 45-46 Élizabeth II, 1996-1997. Président: M. Lyle Vanclief. **Procès-verbaux.** Bilingue.

N° 7, (Séances n° 58 à 67) 10p.

URL: http://www.parl.gc.ca/committees352/agfo/minutes/agfo_issue-07_58-67/agfo_07_covF.html

10 \$ l'exemplaire. (Canada)

10 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) ••* N° de cat. XC12-352/1-1-7

N° 8, (Séances n° 68 à 78) 10p.

URL: http://www.parl.gc.ca/committees352/agfo/minutes/agfo_issue-08_68-78/agfo_08_covF.html

10 \$ l'exemplaire. (Canada)

10 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) ••* N° de cat. XC12-352/1-1-8

Comité permanent des affaires autochtones et du développement du grand nord, 2^e session, 35^e législature, 45-46 Élizabeth II, 1996-1997. Président: M. Raymond Bonin. **Procès-verbaux.** Bilingue.

N° 4, (Séances n° 19 à 28) 22p.

URL: http://www.parl.gc.ca/committees352/land/minutes/land_issue-04_19-28/land_04_covF.html

12 \$ l'exemplaire. (Canada)

12 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) ••* N° de cat. XC35-352/1-1-4

N° 5, (Séances n° 29 à 38) 17p.

URL: http://www.parl.gc.ca/committees352/land/minutes/land_issue-05_29-38/land_05_covF.html

12 \$ l'exemplaire. (Canada)

12 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) ••* N° de cat. XC35-352/1-1-5

Comité permanent de la citoyenneté et de l'immigration, 2^e session, 35^e législature, 45-46 Élizabeth II, 1997. Président: M. Stan Dromisky. **Procès-verbaux.** Bilingue.

N° 8, (Séance n° 48) 3p.

URL: http://www.parl.gc.ca/committees352/cits/minutes/cits_issue-08_48/cits_08_covF.html

5 \$ l'exemplaire. (Canada)

5 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) ••* N° de cat. XC64-352/1-1-8

II: DEPARTMENTAL PUBLICATIONS

ATLANTIC CANADA OPPORTUNITIES AGENCY

Small business and entrepreneurship in Atlantic Canada. Moncton, New Brunswick, 1997. 4p. Graphs. 28cm. Folder.

For non-depositories available from the Atlantic Canada Opportunities Agency, Blue Cross Centre, 644 Main Street, P.O. Box 6051, Moncton, New Brunswick E1C 9J8. Telephone: 1-800-561-7862 or (506) 851-2271; Fax: (506) 851-7403.

Free.

1 ISBN 0-662-25656-5

•†

Cat. No. C89-4/32-1997E

2 ISBN 0-662-81996-9

•†

N° de cat. C89-4/32-1997F

ATOMIC ENERGY OF CANADA LIMITED

AECL research. Chalk River, Ontario. 28cm. ISSN 0067-0367

For non-depositories, available from: Scientific Document Distribution Office, Atomic Energy of Canada Limited, Chalk River, Ontario K0J 1J0. Telephone: (613) 584-3311 ext. 4623; Fax: (613) 584-1745

AECL-11640.—Excavation damage zone tracer experiment in the floor of the Room 415 test tunnel, by L. H. Frost and R. A. Everitt. Issued by Whiteshell Laboratories, Pinawa, Manitoba. 1997. 24p. Figs, graphs, references. Paper bound. Title and abstracts bilingual. (COG-96-321-I)

\$10 per copy.

3 ISBN 0-660-16955-X

•†

Cat. No. CC2-11640E

CANADA LABOUR RELATIONS BOARD

Reasons for decision. Ottawa. 28cm. Processed.

Each issue is covered by a sheet titled **Information**, which gives a bilingual summary of the case.

For non-depositories available from Public Works and Government Services Canada, Publishing, Ottawa K1A 0S9. Telephone: (819) 956-4800; Fax: (819) 994-1498. WWW: <http://publications.pwgsc.gc.ca/publishing/pubindex-e.html>

Decision no. 1197.—Canadian Air Line Pilots Association, applicant, and Intair Inc. & Corporation Intair, and Inter-Canadian (1991) Inc., employers, and Teamsters Brewery, Soft Drinks and Miscellaneous Workers' Union, Local 1999, and International Association of Machinists and Aerospace Workers, Interested parties. February 25, 1997. 42p. (Board files: 530-1395; 560-137; 585-163; 530-1403; 560-142; 585-168; 530-1629; 560-194; 585-238; 530-1956 and 585-426)

\$5 per copy. \$250 per year. (Canada)

\$5 U.S. per copy. \$250 U.S. per year. (Other countries)

••*

Cat. No. LR12-2/1197E

Decision no. 1201.—Canadian Broadcasting Corporation, complainant, and Communications, Energy and Paperworkers Union of Canada, Canadian Wire Service Guild, Local 213, and Canadian Union of Public Employees, respondent; Communications, Energy and Paperworkers Union of Canada, complainant, and Canadian Broadcasting Corporation, respondent; Canadian Union of Public Employees, complainant, and Canadian Broadcasting Corporation, respondent; Canadian Media Guild, complainant, and, Canadian Broadcasting Corporation, respondent. April 21, 1997. 6p. (Board files: 745-5273; 745-5274; 745-5275 and 745-5371)

\$5 per copy. \$250 per year. (Canada)

\$5 U.S. per copy. \$250 U.S. per year. (Other countries)

••*

Cat. No. LR12-2/1201E

II: PUBLICATIONS DES MINISTÈRES

AGENCE DE PROMOTION ÉCONOMIQUE DU CANADA ATLANTIQUE

La petite entreprise et l'entrepreneurariat dans la région de l'Atlantique. Moncton (Nouveau-Brunswick), 1997. 4p. Graphiques. 28cm. Dépliant.

Pour les non dépositaires, disponible auprès d'Agence de promotion économique du Canada atlantique, Centre de la Croix Bleue, 644, rue Main, C.P. 6051, Moncton (Nouveau-Brunswick) E1C 9J8. Téléphone: 1-800-561-7862 ou (506) 851-2271; Télécopieur: (506) 851-7403.

Gratuit.

2 ISBN 0-662-81996-9

•†

N° de cat. C89-4/32-1997F

ÉNERGIE ATOMIQUE DU CANADA LIMITÉE

EACL recherche. Chalk River (Ontario). 28cm. ISSN 0067-0367

Pour les non dépositaires, disponible à: Service de Distribution des documents officiels, Énergie atomique du Canada limitée, Chalk River (Ontario) K0J 1J0. Téléphone: (613) 584-3311 poste 4623; Télécopieur: (613) 584-1745

AECL-11640.—Expérience par traceurs dans la zone de dommages dus à l'excavation dans la sole de la galerie d'essai de la chambre 415, par L. H. Frost et R. A. Everitt. Publié par les Laboratoires Whiteshell, Pinawa (Manitoba). 1997. 24p. Figures, graphiques, références. Cartonné. Titre et résumés bilingues, texte en anglais. (COG-96-321-I)

10 \$ l'exemplaire.

3 ISBN 0-660-16955-X

•†

N° de cat. CC2-11640E

CONSEIL CANADIEN DES RELATIONS DU TRAVAIL

Motifs de décision. Ottawa. 28cm. Polycopié.

Chaque numéro est précédé d'un résumé bilingue sur une feuille intitulée **Information**.

Pour les non dépositaires, disponible au Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Édition, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: (819) 956-4800; Télécopieur: (819) 994-1498. WWW: <http://publications.tpsgc.gc.ca/publishing/pubindex-i.html>

CANADIAN HERITAGE

Canadian Conservation Institute

Notice to depositaries:

The following records are published for information only. These publications are NOT being distributed by the Depository Services Program.

Anyone wishing to obtain a copy must contact the issuing agency directly.

CCI newsletter. Ottawa. Illus. 28cm. Bilingual. ISSN 1180-3223

Available from the Canadian Conservation Institute, 1030 Innes Road, Ottawa K1A 0C8. Telephone: (613) 998-3721; Fax: (613) 998-4721.

No. 18, September, 1996. English text, 15p.

Contents: The *equus lambi*: an Ice Age Horse.—Predicting the future: acceleration aging at CCI.—CCI licenses Ottawa firm to produce conservation equipment.—Treatment of a pair of vault doors.—Update on planning at CCI.—Obituary: Dr. Klaus Hendriks.—Emergency preparedness in Taiwan and Poland.—CCI spins a thread on the Web.—Canadian heads international conservation body.—New pricing policy for CCI Notes and Technical Bulletins.—Client survey.—Intern news.—Symposium'97.—Upcoming training presentations.—CCI services: seminars, lectures, workshops and visits.—In brief.

URL: <http://www.pch.gc.ca/cci-icc/english/news18/news18tc.htm>

Free.

† Cat. No. NM95-60/1-18-1996

No. 19, March, 1997. English text, 17p.

Contents: Global positioning survey of the fossil forest in the Canadian High Arctic.—Kite aerial photography of the Axel Heiberg Island fossil forest.—Nd-Yag laser cleaning at CCI: an update.—Delving into the paintboxes of Paul Kane and David Milne.—CCI consults its clients.—Identification of plastics in-situ with a portable infrared spectrometer.—Focus on CCI and the David M. Stewart Museum.—Contemporary varnishes, materials and techniques: a workshop at the University of Canberra, Canberra, Australia.—Yee-haw test driving a new seminar in the Yukon.—Upcoming training presentations.—Internships.—CCI services: seminars, lectures, workshops and visits.

Free.

† Cat. No. NM95-60/1-19-1997

ENVIRONMENT CANADA

Canadian Wildlife Service

Notice to depositaries:

The following record is published for information only. This publication is NOT being distributed by the Depository Services Program.

Anyone wishing to obtain a copy must contact the issuing agency directly.

Technical report. Ottawa. 28cm. (Résumés en français.)

"This series of reports... contains technical and scientific information from projects of the Canadian Wildlife Service. The reports are intended to make available material that either is of interest to a limited audience or is too extensive to be accommodated in scientific journals or in existing CWS series. Demand for these Technical Reports is usually confined to specialists in the fields concerned. Consequently, they are produced regionally, and in small quantities.... However they are numbered nationally."—Verso of front cover.

N.B.: Copies of publications in this series are available for sale in microfiche from Micromedia Limited, 20 Victoria Street, Toronto, Ontario M5C 2N8. Telephone: 1-800-387-2689 or (416) 362-5211; Fax: (416) 362-6161; Internet: info@mmld.com

263.—Population census of breeding Atlantic puffins at Great Island, Newfoundland in 1993-94, by Michael S. Rodway et al. Issued by the Atlantic Region. 1996. iii, 38p. Maps, references, tables. Paper bound.

Available from the Library, Atlantic Region, Canadian Wildlife Service, Environment Canada, P.O. Box 1590, Sackville New Brunswick E0A 3C0. Telephone: (506) 364-5017.

Free. (Very few copies available.)

ISBN 0-662-25088-5

† Cat. No. CW69-5/263E

PATRIMOINE CANADIEN

Institut canadien de conservation

Avis aux dépositaires:

Les notices suivantes sont publiées à titre de renseignement seulement. Ces publications NE SERONT PAS distribuées par le biais du Programme des services de dépôt.

Quiconque voudrait obtenir un exemplaire doit s'adresser directement à l'agence-auteur.

Bulletin de l'ICC. Ottawa. Ill. 28cm. Bilingue. ISSN 1180-3223

Disponible auprès d'Institut canadien de conservation, 1030, chemin Innes, Ottawa K1A 0C8. Téléphone: (613) 998-3721; Télécopieur: (613) 998-4721.

No. 18, septembre 1996. Texte français, 17p.

Sommaire: L'*equus lambi*: un cheval de l'époque glaciaire.—Prévenir l'avenir: le vieillissement accéléré à l'ICC.—Traitement des portes d'une chambre forte.—Dernières nouvelles concernant la planification à l'ICC.—Destination cyberspace!—Nécrologie: Klaus Hendriks, Ph.D.—L'intervention d'urgence à Taiwan et en Pologne.—Le partenariat: ça produit des résultats!—Sondage auprès de la clientèle.—Un canadien à la tête d'un organisme international de conservation.—Symposium 97.—Nouvelle tarification des Notes et Bulletins techniques de l'ICC.—Les séminaires à venir.—Les stagiaires.—Les services de l'ICC: Séminaires, conférences, ateliers et visites.—Entretiens.

URL: <http://www.pch.gc.ca/cci-icc/francais/bull18/bull18tc.htm>

Gratuit.

† Cat. No. de cat. NM95-60/1-18-1996

No. 19, mars 1997. Texte français, 19p.

Sommaire: Levé de la forêt du Grand Nord canadien.—Photographie aérienne, par cerf-volant, de la forêt fossile de l'île Axel Heiberg.—Le point sur le nettoyage au laser Nd-YAG à l'ICC.—En foulant dans les boîtes de couleurs de Paul Kane et de David Milne.—Les vernis contemporains, matériaux et techniques: un séminaire donné à l'université de Canberra en Australie.—Les stages.—Identification des plastiques in-situ au moyen d'un spectromètre infrarouge portatif.—Plein feu sur... l'ICC et le Musée David M. Stewart.—L'ICC consulte ses clients.—On pilote un nouvel atelier au Yukon.—Les séminaires à venir.—Les services de l'ICC: Séminaires, conférences, ateliers et visites.

Gratuit.

† Cat. No. de cat. NM95-60/1-19-1997

ENVIRONNEMENT CANADA

Service canadien de la faune

Notice to depositaries:

The following record is published for information only. This publication is NOT being distributed by the Depository Services Program.

Anyone wishing to obtain a copy must contact the issuing agency directly.

Technical report. Ottawa. 28cm. (Résumés en français.)

"This series of reports... contains technical and scientific information from projects of the Canadian Wildlife Service. The reports are intended to make available material that either is of interest to a limited audience or is too extensive to be accommodated in scientific journals or in existing CWS series. Demand for these Technical Reports is usually confined to specialists in the fields concerned. Consequently, they are produced regionally, and in small quantities.... However they are numbered nationally."—Verso of front cover.

N.B.: Copies of publications in this series are available for sale in microfiche from Micromedia Limited, 20 Victoria Street, Toronto, Ontario M5C 2N8. Telephone: 1-800-387-2689 or (416) 362-5211; Fax: (416) 362-6161; Internet: info@mmld.com

263.—Population census of breeding Atlantic puffins at Great Island, Newfoundland in 1993-94, by Michael S. Rodway et al. Issued by the Atlantic Region. 1996. iii, 38p. Maps, references, tables. Paper bound.

Available from the Library, Atlantic Region, Canadian Wildlife Service, Environment Canada, P.O. Box 1590, Sackville New Brunswick E0A 3C0. Telephone: (506) 364-5017.

Free. (Very few copies available.)

ISBN 0-662-25088-5

† Cat. No. CW69-5/263E

North American Wetlands Conservation Council (Canada)**Conseil nord-américain de conservation des terres humides (Canada)****Notice to depositaries:**

The following record is published for information only. This publication is **NOT** being distributed by the Depository Services Program.

Anyone wishing to obtain a copy must contact the issuing agency directly.

Report. Ottawa. 28cm.

Available from the Secretariat, North American Wetlands Conservation Council (Canada), Suite 200, 1750 Courtwood Crescent, Ottawa K2C 2B5.

Report No. 97-1.—Conservation easement valuation and taxation in Canada, by Ian C. Attridge. 1997. xvi, 75p. Bibliography, table. Paper bound.

N.B.: Introduction.—Nature and benefits of conservation easements.—Legal authority for conservation easements.—Appraisal approaches.—Federal income tax.—Provincial and local property taxes.—Conclusion.—Bibliography.—Appendices.

Free.

ISBN 0-662-25401-5



Cat. No. CW69-10/1-97-1E

FISHERIES AND OCEANS CANADA**Notice to depositaries:**

The following record is published for information only. This publication is **NOT** being distributed by the Depository Services Program.

Anyone wishing to obtain a copy must contact the issuing agency directly.

Sport fishing guide, British Columbia tidal waters, April 1, 1997 to March 31, 1998 inclusive. Produced by the Communication Branch, Pacific Region, Vancouver, 1996. 118p. Figs., illus. 22cm. Paper cover. (DFO/5464)

Contents: Regulations to remember in 1997.—General restrictions.—Glossary.—Canning/transporting.—Observe, record and report.—Table (species and limits).—Salmon.—Finfish.—Shellfish.—Information and safety.—Whale-watching guidelines.—Statistical areas (fold-out maps).—Research programs.—Salmonid sport head recovery program.—Closures and limits by area.—DFO field offices.

Available from the Department of Fisheries and Oceans, Communications Branch, Pacific Region, Harbour Centre, 400-555 West Hastings Street, Vancouver, British Columbia V6B 5G3. Telephone: (604) 666-0384 or (604) 666-5835; Fax: (604) 666-1847.

URL: <http://www.pac.dfo.ca/pac/comm/pages/stg97/stghome.htm>

Free.

ISBN 0-662-25533-X



Cat. No. Fs1-43/1998E

Notice to depositaries:

Because very few copies are available, the following publication is being distributed to full depository libraries only.

Canadian fisheries: landings. Quarterly. Issued by the Communications Directorate. Ottawa. 28cm. Bilingual. ISSN 0173-1348

Available from the Communications Directorate, Department of Fisheries and Oceans, Station Number 1478, 200 Kent Street, Ottawa K1A 0E6. Telephone: (613) 993-0999; Fax: (613) 990-1866.

Vol. 18, No. 3, September, 1996. 17p. Tables. (DFO/5353-3)

Free.



Cat. No. Fs66-2/1-18-3

PÈCHES ET OCÉANS CANADA**Avis aux dépositaires:**

La notice suivante est publiée à titre de renseignement seulement. Cette publication **NE SERA PAS** distribuée par le biais du Programme des services de dépôt.

Quiconque voudrait obtenir un exemplaire doit s'adresser directement à l'agence-auteur.

Guide de la pêche sportive dans les eaux à marée de la Colombie-Britannique, du 1^{er} avril 1997 au 31 mars 1998 inclusivement. Préparé par la Direction des communications, Région du Pacifique. Vancouver, 1997. 118p. Figures, ill. 22cm. Broché. (MPO/5464)

Sommaire: Principales consignes à retenir pour 1997.—Interdictions (généralités).—Glossaire.—Conserve/transport.—Observez, notez, signalez.—Tableau (espèces et limites).—Saumon.—Poissons autres que le saumon.—Mollusques et crustacés.—Information et sécurité.—Règles à suivre concernant l'observation des baleines.—Carte.—Programmes de recherche.—Programme de récupération des têtes de salmonidés.—Fermeteries et limites par secteur.—Bureaux des pêches.

Disponible au ministère des Pêches et des Océans, Direction des communications, Région du Pacifique, Harbour Centre, 555, rue Hastings ouest, bureau 400, Vancouver (Colombie-Britannique) V6B 5G3. Téléphone: (604) 666-0384 ou (604) 666-5835; Télécopieur: (604) 666-1847.

Gratuit.

ISBN 0-662-81904-7



N° de cat. Fs1-43/1998F

Avis aux dépositaires:

La publication suivante est distribuée uniquement aux bibliothèques de dépôt UNIVERSEL dû à un tirage restreint.

Les pêches canadiennes: débarquements. Trimestriel. Publié par la Direction générale des communications. Ottawa. 28cm. Bilingue. ISSN 0173-1348

Disponible à la Direction générale des communications, Ministère des Pêches et des Océans, Poste 1478, 200, rue Kent, Ottawa K1A 0E6. Téléphone: (613) 993-0999; Télécopieur: (613) 990-1866.

Vol. 18, n° 3, septembre 1996. 17p. Tableaux. (MPO/5353-3)

Gratuit.



N° de cat. Fs66-2/1-18-3

Notice to depositaries:

Because very few copies are available, the following publication is being distributed to full depository libraries only.

Canadian fisheries: International trade. Quarterly. Issued by Communications Directorate. Ottawa. 28cm. Bilingual.

Available from the Communications Directorate, Department of Fisheries and Oceans, Station Number 1478, 200 Kent Street, Ottawa K1A 0E6. Telephone: (613) 993-0999; Fax: (613) 990-1866.

Vol. 18, No. 4, December, 1996. 34p. Tables. (DFO/5327-4).

Free.



Cat. No. F866-2/3-18-4

Avis aux dépositaires:

La publication suivante est distribuée uniquement aux bibliothèques de dépôt UNIVERSEL dû à un tirage restreint.

Les pêches canadiennes: commerce international. Trimestriel. Publié par la Direction générale des communications. Ottawa. 28cm. Bilingue.

Disponible à la Direction générale des communications, Ministère des Pêches et des Océans, Poste 1478, 200, rue Kent, Ottawa K1A 0E6. Téléphone: (613) 993-0999; Télécopieur: (613) 990-1866.

Vol. 18, n° 4, décembre 1996. 34p. Tableaux. (MPO/5327-4).

Gratuit.



N° de cat. F866-2/3-18-4

Notice to depositaries:

The following records are published for information only. These publications are NOT being distributed by the Depository Services Program.

Anyone wishing to obtain a copy must contact the issuing agency directly.

Canadian technical report of fisheries and aquatic sciences. Ottawa. (Résumés en français.) ISSN 0706-6570

Note: Copies are available for sale in paper copy or microfiche from Micromedia Limited, 20 Victoria Street, Toronto, Ontario M5C 2N8. Telephone: 1-800-387-2689 or (416) 362-5211; Fax: (416) 362-6161; Internet: info@mmiltid.com. Fisheries and Oceans maintain only a limited free mailing list for Canadian libraries requiring the complete series.

2152.—**Optimization of meat yield and mortality during snow crab (*Chionoecetes opilio* O. Fabricius) fishing operations in eastern Canada,** by Réjean Dufour et al. 1997. English text, viii, 30p. Figs, graphs, references, tables. 28cm. Paper bound. Bilingual.

Prepared at the Science Branch, Department of Fisheries and Oceans, Maurice Lamontagne Institute, P.O. Box 1000, 850 route de la Mer, Mont-Joli, Québec, G5H 3Z4.

See note above.



Cat. No. F897-6/2152

Avis aux dépositaires:

Les notices suivantes sont publiées à titre de renseignement seulement. Ces publications NE SERONT PAS distribuées par le biais du Programme des services de dépôt.

Quiconque voudrait obtenir un exemplaire doit s'adresser directement à l'agence-auteur.

Rapport technique canadien des sciences halieutiques et aquatiques. Ottawa. (Abstracts in English.) ISSN 0706-6570

Note: Des exemplaires de ces publications (imprimés ou sous forme de microfiches) sont en vente chez Micromedia Limited, 20, rue Victoria, Toronto (Ontario) M5C 2N8. Téléphone: 1-800-387-2689 ou (416) 362-5211; Télécopieur: (416) 362-6161; Internet: info@mmiltid.com. Le ministère des Pêches et des Océans possède seulement une liste limitée de distribution gratuite pour les bibliothèques canadiennes ayant besoin de la série complète.

2152.—**Optimisation de la récolte de chair et de morte durant les opérations de pêche au crabe des neiges (*Chionoecetes opilio* O. Fabricius) dans l'est canadien,** par Réjean Dufour et al. 1997. Texte français, viii, 31p. Figures, graphiques, références, tableaux. 28cm. Cartonné. Bilingue.

Préparé par la Direction des Sciences, Ministère des Pêches et Océans, Institut Maurice-Lamontagne, C.P. 1000, 850 route de la Mer, Mont-Joli, Québec, G5H 3Z4.

Voir la note ci-dessus.



N° de cat. F897-6/2152

2154.—**Trap design for a directed rock crab fishery,** by R. J. Miller and R. E. Duggan. 1997. 11p. Figs, graphs, references, table. 28cm. Paper cover.

Prepared at the Science Branch, Maritimes Region, Invertebrate Fisheries Division, Department of Fisheries and Oceans, P. O. Box 550, Halifax, Nova Scotia, B3J 2S7.

See note above.



Cat. No. F897-6/2154E

FOREIGN AFFAIRS AND INTERNATIONAL TRADE

CanadExport. Twice a month. Ottawa. 28cm. ISSN 0823-3330

For non-depositaries available from Foreign Affairs and International Trade, InfoCentre (SKI), Lester B. Pearson Building, 125 Sussex Drive, Ottawa K1A 0G2. Telephone: 1-800-267-8376 or (613) 944-4000. Fax: (613) 996-9709.

URL: <http://www.dfat-maec.gc.ca/english/news/newsletr/canex/>

Special issue. 23p.

Free.



Cat. No. E12-9/S1E

AFFAIRES ÉTRANGÈRES ET COMMERCE INTERNATIONAL

CanadExport. Bimensuel. Ottawa. 28cm. ISSN 0823-3349

Pour les non dépositaires, disponible au ministère des Affaires étrangères et du Commerce international, InfoCentre (SKI), Édifice Lester B. Pearson, 125, promenade Sussex, Ottawa K1A 0G2. Téléphone: 1-800-267-8376 ou (613) 944-4000; Télécopieur: (613) 996-9709.

URL: <http://www.dfat-maec.gc.ca/francais/news/newsletr/canex/>

Numéro hors-série. 23p.

Gratuit.



N° de cat. E12-9/S1F

Notice to depositaries:

following record is published for information only. This publication is **NOT** being distributed by the Depository Services Program.

Anyone wishing to obtain a copy must contact the issuing agency directly.

Canadian international relations chronicle. Quarterly. Prepared by the Centre québécois de relations internationales. This bilingual edition is issued with the cooperation of the Department of Foreign Affairs and International Trade. References. 28cm. Paper cover. Bilingual. ISSN 0847-1304

"Lists events involving Canadian government interaction with foreign governments. These events are divided into thematic and geographic sections presenting in turn, Canadian policies on defense, immigration, development aid, economic and commercial policies, Canadian participation in international organizations and bilateral relations linking Canada with all regions of the globe."—Presentation.

Available from the Foreign Policy Communications (BPF), Department of Foreign Affairs and International Trade, 125 Sussex Drive, Ottawa K1A 0G2. Fax: (613) 995-0667.

October-December, 1996. English text, 21p.

Reproduced from the Review **Études internationales**, volume xxvii, no. 1, March 1997.

N.B.: Final issue.

URL: <http://www.dfaid-maeci.gc.ca/ENGLISH/NEWS/NEWSLETR/CHRONIK/CHRON6-e.HTM>

Free. Cat. No. E12-11/1996-4

Notice to depositaries:

The following records are published for information only. These publications are **NOT** being distributed by the Depository Services Program.

Anyone wishing to obtain a copy must contact the issuing agency directly.

Statement. Ottawa. 28cm.

Available from the Media Relations Office, Department of Foreign Affairs and International Trade, 125 Sussex Drive, Tower A, 2nd Floor, Ottawa K1A 0G2. Telephone: (613) 995-1874; Fax: (613) 995-1405.

97/22.—Notes for an address by the Honourable Lloyd Axworthy, Minister of Foreign Affairs on sustainable development in Canadian foreign policy. Vancouver, April 17, 1997. 7p.

URL: http://www.dfaid-maeci.gc.ca/english/news/statem-1/97_state/97_021e.htm

Free. Cat. No. E54-10/97-21E

97/22.—Notes for an address by the Honourable Lloyd Axworthy Minister of Foreign Affairs before the standing Committee on Foreign Affairs and International Trade on child labour. Ottawa, April 23, 1997. 7p.

URL: http://www.dfaid-maeci.gc.ca/english/news/statem-1/97_state/97_022e.htm

Free. Cat. No. E54-10/97-22E

97/23.—Notes for an address by the Honourable Art Eggleton, Minister for International Trade, on the occasion of the International conference of the World Association of Women Entrepreneurs. Toronto, May 3, 1997. 4p.

URL: http://www.dfaid-maeci.gc.ca/english/news/statem-1/97_state/97_023e.htm

Free. Cat. No. E54-10/97-23E

Avis aux dépositaires:

La notice suivante est publiée à titre de renseignement seulement. Cette publication **NE SERA PAS** distribuée par le biais du Programme des services de dépôt.

Quiconque voudrait obtenir un exemplaire doit s'adresser directement à l'agence-auteur.

Chronique des relations extérieures du Canada. Trimestriel. Préparé par le Centre québécois de relations internationales. Cette édition bilingue est publié en collaboration avec le ministère des Affaires étrangères et du Commerce international. Références. 28cm. Broché. Bilingue. ISSN 0847-1304

«Cette chronique constitue essentiellement un compte rendu des événements qui mettent en relation les gouvernements canadiens et étrangers. Ceux-ci sont regroupés en sections thématiques, puis géographiques, où sont présentées successivement les politiques canadiennes de défense, d'immigration, d'aide au développement, les politiques économiques et commerciales, la participation canadienne aux organisations internationales et enfin les relations bilatérales entretenues par le Canada. —Présentation.

Disponible à la Direction des communications sur la politique étrangère (BPF), ministère des Affaires étrangères et du Commerce international, 125, Promenade Sussex, Ottawa K1A 0G2. Télécopieur: (613) 995-0667.

Octobre-décembre 1996. Texte français, 22p.

Cette chronique a été publiée dans la revue **Études internationales**, volume xxviii, n° 1, mars 1997.

N.B.: Dernier numéro.

URL: <http://www.dfaid-maeci.gc.ca/FRANCAIS/NEWS/LETTR/CHRONIK/CHRON6-f.HTM>

Gratuit.

N° de cat. E12-11/1996-4

Avis aux dépositaires:

Les notices suivantes sont publiées à titre de renseignement seulement. Ces publications **NE SERONT PAS** distribuées par le biais du Programme des services de dépôt.

Quiconque voudrait obtenir un exemplaire doit s'adresser directement à l'agence-auteur.

Déclaration. Ottawa. 28cm.

Disponible au Bureau des relations avec les médias, Ministère des Affaires étrangères et du Commerce international, 125, promenade Sussex, Tour A, 2^e étage, Ottawa K1A 0G2. Téléphone: (613) 995-1874; Télécopieur: (613) 995-1405.

97/21.—Notes pour une allocution de l'honorable Lloyd Axworthy, ministre des Affaires étrangères, sur le rôle du développement durable dans la politique étrangère du Canada. Vancouver, le 17 avril 1997. 8p.

URL: http://www.dfaid-maeci.gc.ca/francais/news/statem-1/97_state/97_021f.htm

Gratuit.

N° de cat. E54-10/97-21F

97/22.—Notes pour une allocution de l'honorable Lloyd Axworthy, ministre des Affaires étrangères, devant le Comité permanent des Affaires étrangères et du Commerce international sur le travail des enfants. Ottawa, le 23 avril 1997. 8p.

URL: http://www.dfaid-maeci.gc.ca/francais/news/statem-1/97_state/97_022f.htm

Gratuit.

N° de cat. E54-10/97-22F

97/23.—Notes pour une allocution de l'honorable Art Eggleton, ministre du Commerce international, à la conférence Internationale de Femmes chefs d'entreprises mondiales. Toronto, le 3 mai 1997. 6p.

URL: http://www.dfaid-maeci.gc.ca/francais/news/statem-1/97_state/97_023f.htm

Gratuit.

N° de cat. E54-10/97-23F

97/24.—Notes for an address by the Honourable Art Eggleton Minister for International Trade on the occasion of the APEC Ministerial meeting. Montreal, May 9, 1997. 6p.
Free.

†

Cat. No. E54-10/97-24E

97/24.—Notes pour une allocution de l'honorable Art Eggleton, ministre du Commerce international, à l'occasion de la conférence ministérielle de l'APEC. Montréal, le 9 mai 1997. 6p.

Gratuit.

†

N° de cat. E54-10/97-24F

HEALTH CANADA

Health Protection Branch

Canada communicable disease report. Twice a month. Issued by the Laboratory Centre for Disease Control. Ottawa. Graphs, references. 28cm. Bilingual. ISSN 1188-4169

For non-depositaries available from the Subscription Administrator, Canadian Medical Association, P.O. Box 8650, Ottawa K1G 0G8. Telephone: (613) 731-8610, ext. 2028; Fax: (613) 523-0937.

For non-depositaries available from the Information Technology Group, Canadian Medical Association, P.O. Box 8650, Ottawa K1G 0G8. Telephone: (613) 731-9331, ext. 2028; Fax: (613) 731-9102.

URL: <http://www.hwc.ca/hpb/lcdc/publicat/c cdr/96vol22/index.html>

Vol. 22, No. 14, July 15, 1996. Pp. 113-120.

••†

Cat. No. H12-21/22-14

Vol. 22, No. 15, August 1, 1996. Pp. 121-132.

••†

Cat. No. H12-21/22-15

Vol. 22, No. 16, August 15, 1996. Pp. 133-140.

••†

Cat. No. H12-21/22-16

Vol. 22, No. 17, September 1, 1996. Pp. 141-148.

••†

Cat. No. H12-21/22-17

Vol. 22, No. 18, September 15, 1996. Pp. 149-156.

••†

Cat. No. H12-21/22-18

Vol. 22, No. 19, October 1, 1996. Pp. 157-164.

••†

Cat. No. H12-21/22-19

Vol. 22, No. 20, October 15, 1996. Pp. 165-176.

••†

Cat. No. H12-21/22-20

Vol. 22, No. 21, November 1, 1996. Pp. 177-184.

••†

Cat. No. H12-21/22-21

Vol. 22, No. 22, November 15, 1996. Pp. 185-192.

••†

Cat. No. H12-21/22-22

Vol. 22, No. 23, December 1, 1996. Pp. 193-200.

••†

Cat. No. H12-21/22-23

Vol. 22, No. 24, December 15, 1996. Pp. 201-208.

••†

Cat. No. H12-21/22-24

\$75 per year. (Canada)

\$97.50 U.S. per year. (Other countries)

SANTÉ CANADA

Direction générale de la protection de la santé

Relevé des maladies transmissibles au Canada. Bimensuel. Publié par le Laboratoire de lutte contre la maladie. Ottawa. Graphiques, références. 28cm. Bilingue. ISSN 1188-4169

—Présenté des données pertinentes sur les maladies infectieuses et les autres maladies dans le but de faciliter leur surveillance. —Couverture arrière.

Pour les non dépositaires, disponible auprès de Technologie informatique, Association médicale canadienne, C.P. 8650, Ottawa K1G 0G8. Téléphone: (613) 731-9331, poste 2028; Télécopieur: (613) 731-9102.

URL: <http://www.hwc.ca/hpb/lcdc/publicat/c cdr/96vol22/index.html>

Vol. 22, n° 14, le 15 juillet 1996. Pp. 113-120.

••†

N° de cat. H12-21/22-14

Vol. 22, n° 15, le 1^{er} août 1996. Pp. 121-132.

••†

N° de cat. H12-21/22-15

Vol. 22, n° 16, le 15 août 1996. Pp. 133-140.

••†

N° de cat. H12-21/22-16

Vol. 22, n° 17, le 1^{er} septembre 1996. Pp. 141-148.

••†

N° de cat. H12-21/22-17

Vol. 22, n° 18, le 15 septembre 1996. Pp. 149-156.

••†

N° de cat. H12-21/22-18

Vol. 22, n° 19, le 1^{er} octobre 1996. Pp. 157-164.

••†

N° de cat. H12-21/22-19

Vol. 22, n° 20, le 15 octobre 1996. Pp. 165-176.

••†

N° de cat. H12-21/22-20

Vol. 22, n° 21, le 1^{er} novembre 1996. Pp. 177-184.

••†

N° de cat. H12-21/22-21

Vol. 22, n° 22, le 15 novembre 1996. Pp. 185-192.

••†

N° de cat. H12-21/22-22

Vol. 22, n° 23, le 1^{er} décembre 1996. Pp. 193-200.

••†

N° de cat. H12-21/22-23

Vol. 22, n° 24, le 15 décembre 1996. Pp. 201-208.

••†

N° de cat. H12-21/22-24

75 \$ par année. (Canada)

97,50 \$ US par année. (Autres pays)

Notice to depositories:

following record is published for information only. This publication is **NOT** being distributed by the Depository Services Program.

Anyone wishing to obtain a copy must contact the issuing agency directly.

It's your health. Ottawa. 28cm. Processed.

"Produced... for the public, media, and special interest groups."—Last page.

Available from Publications Distribution, Health Canada, Communications Branch, Room 1100, Finance Building, Tunney's Pasture, Ottawa K1A 0K9. Telephone: (613) 954-5995; Fax: (613) 941-5366.

—**Reducing the risks of toxic substances under the Canadian Environmental Protection Act.** 1997. 6p.

URL: <http://www.hwc.ca/datahp/dataehd/English/IYH/reduceri.htm>

Free.



Cat. No. H50-3/86-1997E

Avis aux dépositaires:

La notice suivante est publiée à titre de renseignement seulement. Cette publication **NE SERA PAS** distribuée par le biais du Programme des services de dépôt.

Quiconque voudrait obtenir un exemplaire doit s'adresser directement à l'agence-auteur.

Votre santé et vous. Ottawa. 28cm. Polycopié.

—À l'intention du grand public, des médias et des groupes qui s'intéressent à la protection de la santé au Canada.—Dernier page.

Disponible au Publications, Direction des communications, Santé Canada, Pièce 1100, Immeuble Finance, Président-Tunney, Ottawa K1A 0K9. Téléphone: 954-5995; Télécopieur: (613) 941-5366.

—**Réduction des risques posés par les substances jugées toxiques au sens de la Loi canadienne sur la protection de l'environnement.** 1997. 6p.

URL:

http://www.hwc.ca/datahp/dataehd/Francais/votre_sante/reduction_risques.htm

Gratuit.



N° de cat. H50-3/86-1997F

National Clearinghouse on Family Violence

Information from the National Clearinghouse on Family Violence. Ottawa. 28cm.

For non-depositaries available from the National Clearinghouse on Family Violence, Family Violence Protection Division, Health Programs and Services Branch, Health Canada, Ottawa K1A 1B5. Telephone: 1-800-267-1291 or (613) 957-2938; Fax: (613) 941-8930.

—**Child sexual abuse.** Revised by Tom Hay and David Allen. 1990, revised 1997. 9p. References.

N.B.: Incorrect ISBN (0-662-24593-8) printed in this publication.

Free.

4 ISBN 0-662-25829-0



Cat. No. H72-22/2-1997E

HUMAN RESOURCES DEVELOPMENT

The wage settlements bulletin. Monthly. Issued by the Workplace Information Directorate. Ottawa. Graphs, tables. 28cm.

For non-depositaries available from the Bulletin, Workplace Information Directorate, Human Resources Development, Ottawa K1A 0J2. Telephone: 1-800-567-6866 or (819) 997-3117.

Vol. 8, No. 5, May, 1997. 7p.

\$200 per year.



Cat. No. L12-20/8-5E

Income Security Programs

Notice to depositories:

The following record is published for information only. This publication is **NOT** being distributed by the Depository Services Program.

Anyone wishing to obtain a copy must contact the issuing agency directly.

Canada Pension Plan, Old Age Security: statistical bulletin. Monthly. Ottawa. Tables. 28cm. Bilingual.

Available from Results Measurement Unit, Program Integrity and Results Measurement Division, Income Security Programs, Human Resources Development Canada, 19th Floor, Tower B, Place Vanier, 355 River Road, Vanier, Ontario K1A 0L1. Telephone: (613) 957-1471.

April, 1997. 51p.

Free.



Cat. No. H12-23/1997-4

DÉVELOPPEMENT DES RESSOURCES HUMAINES

Le bulletin des règlements salariaux. Mensuel. Publié par le Direction de l'information sur les milieux de travail. Ottawa.

Pour les non dépositaires, disponible à: Bulletin, Direction de l'information sur les milieux de travail, Développement des ressources humaines, Ottawa K1A 0J2. Téléphone: 1-800-567-6866 ou (819) 997-3117.

Vol. 8, n° 5, mai 1997. 8p.

200 \$ par année.



N° de cat. L12-20/8-5F

Programmes de la sécurité du revenu

Avis aux dépositaires:

La notice suivante est publiée à titre de renseignement seulement. Cette publication **NE SERA PAS** distribuée par le biais du Programme des services de dépôt.

Quiconque voudrait obtenir un exemplaire doit s'adresser directement à l'agence-auteur.

Régime de pension du Canada, Sécurité de la vieillesse: bulletin statistique. Mensuel. Ottawa. Tableaux. 28cm. Bilingue.

Disponible auprès de Unité de mesure des résultats, Division de l'intégrité des programmes et mesure de résultats, Programmes de la sécurité du revenu, Développement des ressources humaines Canada, 19^e étage, Tour B, Place Vanier, 355, chemin River, Vanier (Ontario) K1A 0L1. Téléphone: (613) 957-1471.

Avril 1997. 51p.

Gratuit.



N° de cat. H12-23/1997-4

INDIAN AND NORTHERN AFFAIRS

Indian and Inuit Affairs Program

Notice to depositaries:

The following record is published for information only. This publication is NOT being distributed by the Depository Services Program.

Anyone wishing to obtain a copy must contact the issuing agency directly.

Indian register population by sex and residence, 1996, by France Bernard and Darrell Buffalo. Issued by the Information Quality and Research Directorate in collaboration with the Indian Registration and Band Lists Directorate. Ottawa, 1997. xxvi, 66p. Graphs, tables. 28cm. Spiral binding. Bilingual. (QS-3582-000-BB-A1)

"This publication describes the population of individuals who are registered on December 31, 1996 by presenting the distribution of characteristics such as residence, sex, age, registry group, region, and responsibility centre in a series of summary and detailed tables with accompanying graphics."—Introduction.

Available from Indian and Northern Affairs Canada, Terrasses de la Chaudière, 10 Wellington Street, Room 1415, Hull, Québec K1A 0H4. Telephone: (819) 997-0360; Fax: (819) 953-3017.

Free.

ISBN 0-662-62836-5



Cat. No. R31-3/1996

INDUSTRY CANADA

Bureau of Competition Policy

Misleading advertising bulletin. Quarterly. Issued by the Director of Investigation and Research, Competition Act. Ottawa. 28cm. Paper cover. (IC No. 51125) ISSN 0705-6109

For non-depositaries available from the Bureau of Competition Policy, Complaints and Public Enquiries Centre, 50, Victoria Street, Hull, Québec K1A 0C9. Telephone: 1-800-348-5358 or (819) 997-4282; TDD: 1-800-642-3844; Fax: (819) 997-0324.

No. 1, 1996, January-March, 1996. 14p. in various pagings.

Free.



Cat. No. RG12-1/1996-1E

No. 2, 1996, April-June, 1996. 11p.

Free.



Cat. No. RG12-1/1996-2E

Canadian Intellectual Property Office

The Patent Office record. Weekly. Ottawa. 28cm. Bilingual. ISSN 0008-4670

Vol. 125, No. 21, May 27, 1997. 51p.

\$2.75 per copy. \$145 per year. (Canada)

\$2.75 U.S. per copy. \$145 U.S. per year. (Other countries)



Cat. No. RG42-1/125-21

Trade marks journal. Weekly. Ottawa. 28cm. Bilingual. ISSN 0041-0438

Vol. 44, No. 2221, May 21, 1997. 159p.

\$3 per copy. \$150 per year. (Canada)

\$3 U.S. per copy. \$150 U.S. per year. (Other countries)



Cat. No. RG42-2/44-2221

AFFAIRES INDIENNES ET DU NORD

Programme des affaires Indiennes et inuit

Avis aux dépositaires:

La notice suivante est publiée à titre de renseignement seulement. Cette publication NE SERA PAS distribuée par le biais du Programme des services de dépôt.

Quiconque voudrait obtenir un exemplaire doit s'adresser directement à l'agence-auteur.

Population du registre des Indiens selon le sexe et la résidence, 1996, par France Bernard et Darrell Buffalo. Publié par la Direction de la qualité de l'information et de la recherche en collaboration avec la Direction de l'inscription et des listes de bande. Ottawa, 1997. xxvii, 66p. Graphiques, tableaux. 28cm. Reliure à spirale. Bilingue. (QS-3582-000-BB-A1)

"Cette publication contient des renseignements sur la population inscrite au 31 décembre 1996, à partir de la répartition de caractéristiques comme la résidence, le sexe, l'âge, le groupe d'enregistrement, la région et le centre de responsabilité, à l'aide de graphiques et de tableaux sommaires et détaillés."—Introduction.

Disponible auprès d'Affaires indiennes et du Nord Canada, Terrasses de la Chaudière, 10, rue Wellington, Pièce 1415, Hull (Québec) K1A 0H4. Téléphone: (819) 997-0360; Télécopieur: (819) 953-3017.

Gratuit.

ISBN 0-662-62836-5



N° de cat. R31-3/1996

INDUSTRIE CANADA

Bureau de la politique de concurrence

Bulletin de la publicité trompeuse. Trimestriel. Publié par le Directeur des enquêtes et recherches, Loi sur la concurrence. Ottawa. 28cm. Broché. (IC n° 51125) ISSN 0705-6109

Pour les non dépositaires, disponible au Centre de plaintes et de renseignements du Bureau de la politique de concurrence, 50, rue Victoria, Hull (Québec) K1A 0C9. Téléphone: 1-800-348-5358 ou (819) 997-4282; Service ATS: 1-800-642-3844; Télécopieur: (819) 997-0324.

No 1, 1996, janvier-mars 1996. 14p. en pagination multiple.

Gratuit.



N° de cat. RG12-1/1996-1F

No 2, 1996, avril-juin 1996. 12p.

Gratuit.



N° de cat. RG12-1/1996-2F

Office de la propriété intellectuelle du Canada

La gazette du Bureau des brevets. Hebdomadaire. Ottawa. 28cm. Bilingue. ISSN 0008-4670

Vol. 125, n° 21, le 27 mai 1997. 51p.

2,75 \$ l'exemplaire. 145 \$ par année. (Canada)

2,75 \$ US l'exemplaire. 145 \$ US par année. (Autres pays)



N° de cat. RG42-1/125-21

Journal des marques de commerce. Hebdomadaire. Ottawa. 28cm. Bilingue. ISSN 0041-0438

Vol. 44, n° 2221, le 21 mai 1997. 159p.

3 \$ l'exemplaire. 150 \$ par année. (Canada)

3 \$ US l'exemplaire. 150 \$ US par année. (Autres pays)



N° de cat. RG42-2/44-2221

NATIONAL RESOURCES CANADA**Canadian Forest Service****Notice to depositaries:**

The following record is published for information only. This publication is **NOT** being distributed by the Depository Services Program.

Anyone wishing to obtain a copy must contact the issuing agency directly.

Forest sector statistics and general economic indicators for Ontario: a multipurpose, comprehensive database. Ottawa, 1997. English text, 9p. Figs., graphs. 28cm. Paper cover. Bilingual. (Socio-economic Research Network)

"By highlighting the general purpose and structure of the information base, the intent is to inform our clients of a wide range of social and economic variables. Requested parts of the database can be mailed free of charge in either a hard copy or a computer diskette format or a combination of both."—Page 1.

Available from the Canadian Forest Service, Great Lakes Forestry Centre, P.O. Box 490, 1219 Queen Street East, Sault Ste. Marie, Ontario P6A 5M7. Telephone: (705) 949-9461; Fax: (705) 759-5700.

Free.

ISBN 0-662-62814-4



Cat. No. Fo42-263/1997

†

N° de cat. Fo42-263/1997

Notice to depositaries:

The following record is published for information only. This publication is **NOT** being distributed by the Depository Services Program.

Anyone wishing to obtain a copy must contact the issuing agency directly.

Information report. BC-X series. Issued by Pacific Forestry Centre. Victoria. 28cm. Paper cover. (Résumé en français).

Canadian cataloguing in publication data printed in these publications.

Available from the Canadian Forest Service, Pacific and Yukon Region, 506 West Burnside Road, Victoria, British Columbia V8Z 1M5. Telephone: (604) 363-0600; Fax: (604) 363-0775.

BC-X-364E.—Canada's forest inventory, 1991: summary by terrestrial ecozones and ecoregions, by J. J. Lowe et al. v., 56p. Maps, references, tables.

"Canada's Forest Inventory (CanFI) is a spatially referenced database. This allows regional boundaries to be superimposed so that the regions are incorporated with the inventory for purposes of display and reporting."—Abstract.

Free.

ISBN 0-662-25105-9



Cat. No. Fo46-17/364E

Energy Efficiency Branch

Fleetsmart profiles. Ottawa. Illus. 28cm. Folder.

For non-depositaries available from FleetSmart, Natural Resources Canada, 580 Booth Street, 18th floor, Ottawa K1A 0E4. Fax: (613) 952-8169; Internet e-mail: fleet.smart@es.nrcan.gc.ca

—**Modern Dry Cleaners:** conversion to natural gas cuts delivery van fuel costs in half. 1996. 4p.

Free.

6 ISBN 0-662-24889-9



Cat. No. M91-24/1-1996E

RESSOURCES NATURELLES CANADA**Service canadien des forêts****Avis aux dépositaires:**

La notice suivante est publiée à titre de renseignement seulement. Cette publication **NE SERA PAS** distribuée par le biais du Programme des services de dépôt.

Quiconque voudrait obtenir un exemplaire doit s'adresser directement à l'agence-auteur.

Statistiques du secteur forestier et indicateurs économiques généraux pour l'Ontario: base de données exhaustive à usages multiples. Ottawa, 1997. Texte français, 9p. Figures, graphiques. 28cm. Broché. Bilingue. (Réseau de la recherche socio-économique)

"En soulignant l'objectif et la structure générale de la base de renseignements, nous pouvons mieux informer nos clients de la vaste gamme de facteurs sociaux et économiques à leur disposition. Les données requises peuvent être envoyées, sans frais, par courrier sur disquette ou copier papier ou une combinaison des deux."—Page 1.

Disponible au Service canadien des forêts, Centre de foresterie des Laurentides, C.P. 490, 1219 Queen St. East, Sault Ste. Marie (Ontario) P6A 5M7. Téléphone: (705) 949-9461; Télécopieur: (705) 759-5700.

Gratuit.

ISBN 0-662-62814-4



N° de cat. Fo42-263/1997

Direction de l'efficacité énergétique

Écoflotte salut. Ottawa. Ill. 28cm. Dépliant.

Pour les non dépositaires, disponible auprès d'Écoflotte, Ressources naturelles Canada, 580, rue Booth, 18^e étage, Ottawa K1A 0E4. Télécopieur: (613) 952-8169; Courrier électronique (Internet): fleet.smart@es.nrcan.gc.ca

—**Modern Dry Cleaners:** la conversion au gaz naturel réduit de moitié les coûts du carburant des camionnettes de livraison. 1996. 4p.

Gratuit.

Gratuit. (Très peu d'exemplaires disponibles.)

7 ISBN 0-662-81417-7



N° de cat. M91-24/1-1996F

- The Conseil des écoles catholiques de langue français de la région d'Ottawa-Carleton:** bus routing software provides quick payback: major savings for French school board. 1996. 4p.
Free.
- ISBN 0-662-24895-3 •† Cat. No. M91-24/2-1996E
- Mill Creek Motor Freight:** achieving cost savings through leading-edge technology. 1996. 4p.
Free.
- ISBN 0-662-24896-1 •† Cat. No. M91-24/3-1996E
- Bell City Transport:** achieving cost savings through employee productivity. 1996. 4p.
Free.
- ISBN 0-662-24897-X •† Cat. No. M91-24/4-1996E
- Blue Line Transportation Limited:** taxi fleet achieves fuel-cost savings with propane. 1996. 4p.
Free.
- ISBN 0-662-24898-8 •† Cat. No. M91-24/5-1996E
- RCMP detachments, British Columbia:** using alternative fuels to reduce fleet operating costs. 1996. 4p.
Free.
- ISBN 0-662-24899-6 •† Cat. No. M91-24/6-1996E
- Robert Q's Airbus:** propane offers fuel-cost savings for shuttle operator. 1996. 4p.
Free.
- ISBN 0-662-24901-1 •† Cat. No. M91-24/8-1996E
- The London City Police Force:** switch to alternative fuel saves tax dollars. 1996. 4p.
Free.
- ISBN 0-662-24902-X •† Cat. No. M91-24/9-1996E
- Cornwall Transit:** mid-size transit operator shows savings are possible with natural gas. 1996. 4p.
Free.
- ISBN 0-662-24903-8 •† Cat. No. M91-24/10-1996E
- The City of Edmonton:** driver training and incentive programs result in fuel economy success story. 1996. 4p.
Free.
- ISBN 0-662-24905-4 •† Cat. No. M91-24/12-1996E
- Kleisen Transport:** committed to innovation and fuel efficiency. 1996. 4p.
Free.
- ISBN 0-662-24939-9 •† Cat. No. M91-24/13-1996E
- Gershman Transport International:** achieving cost savings through leading-edge technology. 1996. 4p.
Free.
- ISBN 0-662-24941-0 •† Cat. No. M91-24/14-1996E
- The City of Kamloops:** reducing vehicle emissions with methanol fuel. 1996. 4p.
Free.
- ISBN 0-662-25410-4 •† Cat. No. M91-24/16-1997E
- Mill Creek Motor Freight:** les technologies de pointe: un outil pour la réduction des coûts. 1996. 4p.
Gratuit. (Très peu d'exemplaires disponibles.)
- ISBN 0-662-81425-8 •† N° de cat. M91-24/3-1996F
- Bell City Transport:** des économies liées à la productivité des employés. 1996. 4p.
Gratuit. (Très peu d'exemplaires disponibles.)
- ISBN 0-662-81426-6 •† N° de cat. M91-24/4-1996F
- Blue Line Transportation Limited:** une flotte de taxis réalise des économies grâce au propane. 1996. 4p.
Gratuit. (Très peu d'exemplaires disponibles.)
- ISBN 0-662-81427-4 •† N° de cat. M91-24/5-1996F
- Les détachements de la GRC en Colombie-Britannique:** l'utilisation des carburants de remplacement pour réduire les coûts d'exploitation de la flotte. 1996. 4p.
Gratuit. (Très peu d'exemplaires disponibles.)
- ISBN 0-662-81428-2 •† N° de cat. M91-24/6-1996F
- Robert Q's Airbus:** le propane offre à cet exploitant de navette des possibilités d'économies sur les coûts du carburant. 1996. 4p.
Gratuit. (Très peu d'exemplaires disponibles.)
- ISBN 0-662-81430-4 •† N° de cat. M91-24/8-1996F
- Le corps policier de la ville de London:** le passage à carburant de remplacement: une économie pour les combattables. 1996. 4p.
Gratuit. (Très peu d'exemplaires disponibles.)
- ISBN 0-662-81431-2 •† N° de cat. M91-24/9-1996F
- Cornwall Transit:** un exploitant de service de transport de taille moyenne démontre que des économies peuvent être réalisées grâce au gaz naturel. 1996. 4p.
Gratuit. (Très peu d'exemplaires disponibles.)
- ISBN 0-662-81434-7 •† N° de cat. M91-24/10-1996F
- La ville d'Edmonton:** des programmes de formation et de motivation des conducteurs constituent une histoire à succès en matière d'économie de carburant. 1996. 4p.
Gratuit. (Très peu d'exemplaires disponibles.)
- ISBN 0-662-81433-9 •† N° de cat. M91-24/12-1996F
- Kleisen Transport:** innovation et économie de carburant. 1996. 4p.
Gratuit. (Très peu d'exemplaires disponibles.)
- ISBN 0-662-81463-0 •† N° de cat. M91-24/13-1996F
- Gershman Transport International:** des économies grâce aux technologies de pointe. 1996. 4p.
Gratuit. (Très peu d'exemplaires disponibles.)
- ISBN 0-662-81464-9 •† N° de cat. M91-24/14-1996F
- La Ville de Kamloops:** réduire les polluants environnementaux avec le méthanol. 1996. 4p.
Gratuit. (Très peu d'exemplaires disponibles.)
- ISBN 0-662-81803-2 •† N° de cat. M91-24/16-1997F

POR T OF MONTREAL

Notice to depositaries:

The following record is published for information only. This publication is **NOT** being distributed by the Depository Services Program.

Anyone wishing to obtain a copy must contact the issuing agency directly.

Portinfo. Three times a year. Montreal. Coloured illus. 28cm. Paper cover. Bilingual. ISSN 0847-916X

Available from the Port of Montreal, Communications Department, Port of Montreal Building, Cité du Havre, Montreal, Quebec H3C 3R5. Telephone: (514) 283-7011; Fax: (514) 283-0829.

Vol. 19, No. 1, April, 1997. 19p.

Free.



Cat. No. CC383-1/19-1

PORT DE MONTRÉAL

Avis aux dépositaires:

La notice suivante est publiée à titre de renseignement seulement. Cette publication **NE SERA PAS** distribuée par le biais du Programme des services de dépôt.

Quiconque voudrait obtenir un exemplaire doit s'adresser directement à l'agence-auteur.

Portinfo. Trois fois par année. Montréal. Ill. en couleur. 28cm. Broché. Bilingue. ISSN 0847-916X

Disponible au Port de Montréal, Services des communications, Édifice du port de Montréal, Cité du Havre, Montréal (Québec) H3C 3R5. Téléphone: (514) 283-7011; Télécopieur: (514) 283-0829.

Vol. 19, n° 1, avril 1997. 19p.

Gratuit.



N° de cat. CC383-1/19-1

PUBLIC WORKS AND GOVERNMENT SERVICES CANADA

Government business opportunities. 3 times a week. Ottawa. 28cm. Bilingual. ISSN 0840-870X

No. 644, May 16, 1997. 79p.

• • *

Cat. No. P16-6/1997-05-16

No. 645, May 21, 1997. 111p.

• • *

Cat. No. P21-6/1997-05-21

\$4.95 per copy. \$525 per year. (Canada)

\$4.95 U.S. per copy. \$525 U.S. per year. (Other countries)

Translation Services

Notice to depositaries:

The following publications are no longer being produced in paper format.

The Depository Services Program is pleased to make them available via the Electronic Publications Pilot Project.

Terminology bulletin. Issued by Terminology and Linguistic Services Directorate. Ottawa. Adobe Acrobat.

Internet (WWW).

Canadian cataloguing in publication data printed in these publications.

For non-depositaries available from Client Services, Translation Bureau, Public Works and Government Services Canada, 165 Hôtel-de-Ville Street, Place du Portage, Phase II, 5th floor, suite 500 East, Hull, Quebec K1A 0S5. Telephone: 1-800-837-6486 or (819) 997-9727; Fax: (819) 997-1993; Internet e-mail: termin@piper.pwgsc.gc.ca; WWW: http://www.pwgsc.gc.ca/terminum

233.—**Informatics glossary**, by François Mouzard. 1997.

"This new edition of the Informatics Glossary contains more than 3 000 entries, compared with the 750 published in the 1990 edition. It deals especially with the terminology of work stations as well as the new concepts which describe the latest technologies that are fast becoming part of our daily life, such as Internet, multimedia, mobile computing and virtual reality."—Introduction.

URL: http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/Translation/titles-e.html

\$15.95 per copy. (Canada)

\$15.95 U.S. per copy. (Other countries)

ISBN 0-660-60165-6



Cat. No. S52-2/233-1997-I

TRAVAUX PUBLICS ET SERVICES GOUVERNEMENTAUX CANADA

Marchés publics. 3 fois par semaine. Ottawa. 28cm. Bilingue. ISSN 0840-870X

N° 644, le 16 mai 1997. 79p.

• • *

N° de cat. P16-6/1997-05-16

N° 645, le 21 mai 1997. 111p.

• • *

N° de cat. P21-6/1997-05-21

4.95 \$ l'exemplaire. 525 \$ par année. (Canada)

4.95 \$ US l'exemplaire. 525 \$ US par année. (Autres pays)

Services de traduction

Avis aux dépositaires:

Les publications suivantes ne sont plus produites en version imprimée.

Le Programme des services de dépôt en feront la distribution en vertu du Projet pilote des publications électroniques.

Bulletin de terminologie. Publié par la Direction de la terminologie et des services linguistiques. Ottawa. Adobe Acrobat.

Internet (WWW).

Données de catalogage avant publication (Canada) imprimées dans ces publications.

Pour les non dépositaires, disponible aux Services à la clientèle, Bureau de la traduction, Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, 165, rue de l'Hôtel-de-Ville, Place du Portage, Phase II, 5^e étage, local 500 Est, Hull (Québec) K1A 0S5. Téléphone: 1-800-837-6486 ou (819) 997-9727; Télécopieur: (819) 997-1993; Courrier électronique (Internet): terminum@piper.tpsgc.gc.ca; WWW: http://www.tpsgc.gc.ca/terminum

233.—**Lexique de l'informatique**, par François Mouzard. 1997.

«De 750 entrées en 1990, le Lexique de l'informatique en compte désormais plus de 3 000. L'accent est mis sur le poste de travail de l'utilisateur et sur la terminologie nouvelle des technologies récentes qui vont faire partie de sa réalité quotidienne: Internet, multimédias, portativité et réalité virtuelle, entre autres.»—Introduction.

URL: http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/Translation/titles-f.html

15.95 \$ l'exemplaire. (Canada)

15.95 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

ISBN 0-660-60165-6



N° de cat. S52-2/233-1997-I

237.—**Elections glossary**, by Wayne Cole and Lise Boucher. Revised by Cyrille Goulet. 1997.

"The fields most represented in this work are recreational activities, ecology, facilities, and the administration of national parks and national historic sites."—Introduction.

"A distinguishing feature of this publication is the addition of terminology reflecting the many amendments made to the Canada Elections Act up to and including December 1996."—Introduction.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/Translation/titles-e.html>

\$15.95 per copy. (Canada)

\$15.95 U.S. per copy. (Other countries)

ISBN 0-660-60254-7



Cat. No. S52-2/237-1997-I

QUEEN'S PRINTER

Canada gazette, part I. Weekly. Ottawa. 28cm. Bilingual. ISSN 0045-4192

Vol. 131, No. 20, May 17, 1997.

\$2.95 per copy. \$135 per year. (Canada)

\$2.95 U.S. per copy. \$135 U.S. per year. (Other countries)



Cat. No. SP2-1/131-20

Canada gazette, part I. Extra. Ottawa. 28cm. Bilingual.

Vol. 131, No. 2, May 16, 1997.—**Chief Electoral Officer: Canada Elections Act**. Deletion of registered political parties. 1p.

\$2.95 per copy. (Canada)

\$2.95 U.S. per copy. (Other countries)



Cat. No. SP2-3/131-2



TRANSPORT CANADA

Aviation

Airworthiness manual. Base file, irregular amendments. Ottawa, 1986—. (TP 6197E)

Microfiche.

The loose-leaf version of this title may be obtained by individual chapter, while the microfiche version consists of the complete set of chapters.

Revision, May, 1996. (Index). 1 fiches.

\$41 for base file. Amendment service by standing order. (Canada). \$53.30 US for base file. Amendment service by standing order. (Other countries).



Cat. No. T51-13/97-01-EM



Canadian Coast Guard

List of ships, 1997. Issued by Ship Registration. Ottawa. 2 vols. 28cm. Paper bound. Bilingual. (TP 7923)

For non-depositories available from Public Works and Government Services Canada, Publishing, Ottawa K1A 0S9. Telephone: (619) 956-4800; Fax: (619) 994-1498. WWW: <http://publications.pwgsc.gc.ca/publishing/pubindex-e.html>

Volume 1.—**Ships on register in Canada other than fishing vessels**. 1997. 417, 9p.

\$34.95 per copy. (Canada)

\$34.95 U.S. per copy. (Other countries)

31 ISBN 0-660-60246-6



Cat. No. T34-1/1997-1

Volume II.—**Fishing vessels on register in Canada**. 1997. 287, 9p.

\$29.95 per copy. (Canada)

\$29.95 U.S. per copy. (Other countries)

32 ISBN 0-660-60247-4



Cat. No. T34-1/1997-2

237.—**Lexique des élections**, par Wayne Cole et Lise Boucher. Révisé par Cyrille Goulet. 1997.

"Cet ouvrage porte surtout sur les domaines des activités récréatives, de l'école, de l'aménagement, des installations et de l'administration des parcs nationaux et lieux historiques nationaux."—Introduction.

"Celle-ci se distingue de la première édition de 1988 par des ajouts qui reflètent les nombreuses modifications décembre 1996."—Introduction.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/Translation/titles-f.html>

15.95 \$ l'exemplaire. (Canada)

15.95 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

ISBN 0-660-60254-7



N° de cat. S52-2/237-1997-I

IMPRIMEUR DE LA REINE

Gazette du Canada, partie I. Hebdomadaire. Ottawa. 28cm. Bilingue. ISSN 0045-4192

Vol. 131, n° 20, le 17 mai 1997.

2.95 \$ l'exemplaire. 135 \$ par année. (Canada)

2.95 \$ US l'exemplaire. 135 \$ US par année. (Autres pays)



N° de cat. SP2-1/131-20

Gazette du Canada, partie I. Édition spéciale. Ottawa. 28cm. Bilingue.

Vol. 131, n° 2, le 16 mai 1997.—**Directeur générale des élections: Loi électorale du Canada**. Radiation des parties politiques enregistrées. 1p.

2.95 \$ l'exemplaire. (Canada)

2.95 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)



N° de cat. SP2-3/131-2

TRANSPORTS CANADA

Aviation

Manuel de navigabilité. Fichier de base, modifications irrégulières. Ottawa, 1986—. (TP 6197F)

Microfiche.

La version en feuilles mobiles de cette publication est disponible par chapitres individuels, tandis que la version en microfiches contient la publication en trier (incluant tous les chapitres).

Révision, mai 1996. (Index). 1 fiches.

41 \$ le fichier de base. Disponible par commande permanente. (Canada).

53.30 \$ US le fichier de base. Disponible par commande permanente. (Autres pays).



N° de cat. T51-13/97-01-FM

Garde côtière canadienne

Nomenclature des navires, 1997. Publié par Immatriculation des navires. Ottawa. 2 vols. 28cm. Cartonné. Bilingue. (TP 7923)

Pour les non dépositaires, disponible au Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Édition, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: (619) 956-4800; Télécopieur: (619) 994-1498. WWW: <http://publications.tpsgc.gc.ca/publishing/pubindex-f.html>

Volume I.—**Navires immatriculés au Canada à l'exclusion des navires de pêche**. 1997. 417, 9p.

34.95 \$ l'exemplaire. (Canada)

34.95 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

31 ISBN 0-660-60246-6



N° de cat. T34-1/1997-1

Volume II.—**Navires de pêche immatriculés au Canada**. 1997. 287, 9p.

29.95 \$ l'exemplaire. (Canada)

29.95 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

32 ISBN 0-660-60247-4



N° de cat. T34-1/1997-2

STATISTICS CANADA

positories should order their "Occasionals" (marked with the one-dot symbol) through the Checklist order form. These orders are communicated to Statistics Canada immediately and are filled there. Claims and requests to be added to mailing lists for Statistics Canada publications should be addressed to: Publications Sales and Services, Main Building, Statistics Canada, Ottawa K1A 0T6. Telephone: (613) 951-7277; Fax: (613) 951-1584.

Annals

Causes of death, 1995. Annual. Ottawa, 1997. 329p. Tables. 28cm. Plastic ring binding. Bilingual. ISSN 1195-4094

\$62 per copy. (Canada)
\$62 U.S. per copy. (Other countries)

• • †

Cat. No. CS84-208/1995

Mortality: summary list of causes, 1995. Annual. Ottawa, 1997. 195p. Tables. 28cm. Spiral binding. Bilingual. ISSN 1195-4108
\$31 per copy. (Canada)
\$31 U.S. per copy. (Other countries)

• • †

Cat. No. CS84-209/1995

Periodic releases

Infomat: a weekly review. Ottawa. 28cm. ISSN 0380-0547

May 23, 1997. 8p.

\$4 per copy. \$140 per year. (Canada)
\$5 U.S. per copy. \$168 U.S. per year. (United States)
\$5 U.S. per copy. \$196 U.S. per year. (Other countries)

• • †

Cat. No. CS11-002E

Canadian economic observer. Monthly. Ottawa. 28cm. Paper bound. Bilingual. ISSN 0835-9148

Vol. 10, No. 5, May, 1997. iv, 27p. in various pagings.

Accompanied by Canadian economic observer: statistical summary: May, 1997. (73p. Tables. 22x28cm. Paper cover. Bilingual.)
\$23 per copy. \$227 per year. (Canada)
\$23 U.S. per copy. \$227 U.S. per year. (Other countries)

• • †

Cat. No. CS11-010

Monthly survey of manufacturing. Monthly. Ottawa. 28cm. Loose-leaf. Bilingual. ISSN 0840-8238

Vol. 51, No. 3, March, 1997. 21p.

\$20 per copy. \$196 per year. (Canada)
\$20 U.S. per copy. \$196 U.S. per year. (Other countries)

• • †

Cat. No. CS31-001

Primary iron and steel. Monthly. Ottawa. 28cm. Loose-leaf. Bilingual. ISSN 0380-7851

Vol. 52, No. 3, March, 1997. 7p.

\$7 per copy. \$62 per year. (Canada)
\$7 U.S. per copy. \$62 U.S. per year. (Other countries)

• • †

Cat. No. CS41-001

Refined petroleum products. Monthly. Ottawa. 28cm. Paper cover. Bilingual. ISSN 0380-8629
SIC 3611, 5111.

Vol. 52, No. 2, February, 1997. 79p.

\$21 per copy. \$206 per year. (Canada)
\$21 U.S. per copy. \$206 U.S. per year. (Other countries)

• • †

Cat. No. CS45-004

STATISTIQUE CANADA

Les bibliothèques de dépôt doivent demander les publications «hors-série» (marquées d'un seul point noir) au moyen du bon de commande de la Liste hebdomadaire. La Division de l'Édition envoie immédiatement ces commandes à Statistique Canada où elles sont complétées. Par contre, les questions au sujet des numéros non reçus et les demandes d'inscription sur les listes de distribution pour les publications de Statistique Canada doivent être adressées à: Ventes et services de publications, Édifice principal, Statistique Canada, Ottawa K1A 0T6. Téléphone: (613) 951-7277; Télécopieur: (613) 951-1584.

Annuels

Causes de décès, 1995. Annuel. Ottawa, 1997. 329p. Tableaux. 28cm. Reliure à anneaux. Bilingue. ISSN 1195-4094

62 \$ l'exemplaire. (Canada)

62 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

• • †

N° de cat. CS84-208/1995

Mortalité: liste sommaire des causes, 1995. Annuel. Ottawa, 1997. 195p. Tableaux. 28cm. Reliure à spirale. Bilingue. ISSN 1195-4108

31 \$ l'exemplaire. (Canada)

31 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

• • †

N° de cat. CS84-209/1995

Bulletins

Infomat: revue hebdomadaire. Ottawa. 28cm. ISSN 0380-0563

Le 23 mai 1997. 9p.

4 \$ l'exemplaire. 140 \$ par année. (Canada)

5 \$ US l'exemplaire. 168 \$ US par année. (États-Unis)

5 \$ US l'exemplaire. 196 \$ US par année. (Autres pays)

• • †

N° de cat. CS11-002F

L'observateur économique canadien. Mensuel. Ottawa. 28cm. Cartonné. Bilingue. ISSN 0835-9148

Vol. 10, n° 5, mai 1997. iv, 27p. en pagination multiples.

Accompagné de L'observateur économique canadien: aperçu statistique: mai 1997. (73p. Tableaux. 22x28cm. Broché. Bilingue.)

23 \$ l'exemplaire. 227 \$ par année. (Canada)

23 \$ US l'exemplaire. 227 \$ US par année. (Autres pays)

• • †

N° de cat. CS11-010

Enquête mensuelle sur les industries manufacturières. Mensuel. Ottawa. 28cm. Feuilles mobiles. Bilingue. ISSN 0840-8238

Vol. 51, n° 3, mars 1997. 21p.

20 \$ l'exemplaire. 196 \$ par année. (Canada)

20 \$ US l'exemplaire. 196 \$ US par année. (Autres pays)

• • †

N° de cat. CS31-001

Fer et acier primaire. Mensuel. Ottawa. 28cm. Feuilles mobiles. Bilingue. ISSN 0380-7851

Vol. 52, n° 3, mars 1997. 7p.

7 \$ l'exemplaire. 62 \$ par année. (Canada)

7 \$ US l'exemplaire. 62 \$ US par année. (Autres pays)

• • †

N° de cat. CS41-001

Produits pétroliers raffinés. Mensuel. Ottawa. 28cm. Broché. Bilingue. ISSN 0380-8629
CTI 3611, 5111.

Vol. 52, n° 2, février 1997. 79p.

21 \$ l'exemplaire. 206 \$ par année. (Canada)

21 \$ US l'exemplaire. 206 \$ US par année. (Autres pays)

• • †

N° de cat. CS45-004

Oil pipeline transport. Monthly. Ottawa. 28cm. Paper cover. Bilingual. ISSN 0380-4615
SIC 4612.

Vol. 47, No. 2, February, 1997. 16p.
\$12 per copy. \$114 per year. (Canada)
\$12 U.S. per copy. \$114 U.S. per year. (Other countries)

• • †

Cat. No. CS55-001

Industry price indexes. Monthly. Ottawa. 28cm. Paper bound. Bilingual. ISSN 0700-2033

Vol. 23, No. 3, March, 1997. 70p.
\$22 per copy. \$217 per year. (Canada)
\$22 U.S. per copy. \$217 U.S. per year. (Other countries)

• • †

Cat. No. CS62-011

Department store sales and stocks. Monthly. Ottawa. 28cm. Paper cover. Bilingual. ISSN 0380-7045

Vol. 62, No. 3, March, 1997. 24p.
\$17 per copy. \$165 per year. (Canada)
\$17 U.S. per copy. \$165 U.S. per year. (Other countries)

• • †

Cat. No. CS63-002

Imports by commodity. Monthly. Ottawa. Bilingual. ISSN 1181-6759

Microfiche.

Vol. 54, No. 1. 5 fiches.
\$37 per copy. \$361 per year. (Canada)
\$37 U.S. per copy. \$361 U.S. per year. (Other countries)

• • †

Cat. No. CS65-007-M

Touriscope: international travel — advance information. Monthly. Ottawa. 28cm. Loose-leaf. Bilingual. ISSN 0838-3952

Vol. 13, No. 3, May, 1997. 4p.
\$8 per copy. \$73 per year. (Canada)
\$8 US per copy. \$73 U.S. per year. (Other countries)

• • †

Cat. No. CS66-001P

Focus on culture. Quarterly. Issued by the Culture Statistics Program. Ottawa. 28cm. Loose-leaf. Bilingual. ISSN 0843-7548
Vol. 9, No. 1, Spring, 1997. English text, 12p.

\$9 per copy. \$27 per year. (Canada)
\$9 U.S. per copy. \$27 U.S. per year. (Other countries)

• • †

Cat. No. CS87-004

Transport du pétrole par pipe-lines. Mensuel. Ottawa. 28cm. Broché. Bilingue. ISSN 0380-4615
CTI 4612.

Vol. 47, no 2, février 1997. 16p.
12 \$ l'exemplaire. 114 \$ par année. (Canada)
12 \$ US l'exemplaire. 114 \$ US par année. (Autres pays)

• • †

N° de cat. CS55-001

Indices des prix de l'Industrie. Mensuel. Ottawa. 28cm. Cartonné. Bilingue. ISSN 0700-2033

Vol. 23, no 3, mars 1997. 70p.
22 \$ l'exemplaire. 217 \$ par année. (Canada)
22 \$ US l'exemplaire. 217 \$ US par année. (Autres pays)

• • †

N° de cat. CS62-011

Ventes et stocks des grands magasins. Mensuel. Ottawa. 28cm. Broché. Bilingue. ISSN 0380-7045

Vol. 62, no 3, mars 1997. 24p.
17 \$ l'exemplaire. 165 \$ par année. (Canada)
17 \$ US l'exemplaire. 165 \$ US par année. (Autres pays)

• • †

N° de cat. CS63-002

Importations par marchandise. Mensuel. Ottawa. Bilingue. ISSN 1181-6759

Microfiche.

Vol. 54, no 1. 5 fiches.
37 \$ l'exemplaire. 361 \$ par année. (Canada)
37 \$ US l'exemplaire. 361 \$ US par année. (Autres pays)

• • †

N° de cat. CS65-007-M

Touriscope: voyages internationaux — renseignement préliminaire. Mensuel. Ottawa. 28cm. Feuilles mobiles. Bilingue. ISSN 0838-3952

Vol. 13, no 3, mai 1997. 4p.
8 \$ l'exemplaire. 73 \$ par année. (Canada)
8 \$ US l'exemplaire. 73 \$ US par année. (Autres pays)

• • †

N° de cat. CS66-

La culture en perspective. Trimestriel. Publié par le Programme de la statistique de la culture. Ottawa. 28cm. Feuilles mobiles. Bilingue. ISSN 0843-7548

Vol. 9, no 1, printemps 1997. Texte français, 12p.
9 \$ l'exemplaire. 27 \$ par année. (Canada)
9 \$ US l'exemplaire. 27 \$ US par année. (Autres pays)

• • †

N° de cat. CS87-004

DEPOSITORY ORDER FORM

(FOR USE BY SELECTIVE DEPOSITORIES ONLY)

BON DE COMMANDE À L'USAGE DES DÉPOSITAIRES

(POUR DÉPOSITAIRES SÉLECTIFS SEULEMENT)

LIST NO. - LISTE N°

97-21

PLEASE CHECK REQUIRED ITEMS - Veuillez cocher les items requis

1 <input type="checkbox"/>	26 <input type="checkbox"/>	51 <input type="checkbox"/>	76 <input type="checkbox"/>	101 <input type="checkbox"/>	126 <input type="checkbox"/>	151 <input type="checkbox"/>
2 <input type="checkbox"/>	27 <input type="checkbox"/>	52 <input type="checkbox"/>	77 <input type="checkbox"/>	102 <input type="checkbox"/>	127 <input type="checkbox"/>	152 <input type="checkbox"/>
3 <input type="checkbox"/>	28 <input type="checkbox"/>	53 <input type="checkbox"/>	78 <input type="checkbox"/>	103 <input type="checkbox"/>	128 <input type="checkbox"/>	153 <input type="checkbox"/>
4 <input type="checkbox"/>	29 <input type="checkbox"/>	54 <input type="checkbox"/>	79 <input type="checkbox"/>	104 <input type="checkbox"/>	129 <input type="checkbox"/>	154 <input type="checkbox"/>
5 <input type="checkbox"/>	30 <input type="checkbox"/>	55 <input type="checkbox"/>	80 <input type="checkbox"/>	105 <input type="checkbox"/>	130 <input type="checkbox"/>	155 <input type="checkbox"/>
6 <input type="checkbox"/>	31 <input type="checkbox"/>	56 <input type="checkbox"/>	81 <input type="checkbox"/>	106 <input type="checkbox"/>	131 <input type="checkbox"/>	156 <input type="checkbox"/>
7 <input type="checkbox"/>	32 <input type="checkbox"/>	57 <input type="checkbox"/>	82 <input type="checkbox"/>	107 <input type="checkbox"/>	132 <input type="checkbox"/>	157 <input type="checkbox"/>
8 <input type="checkbox"/>	33 <input type="checkbox"/>	58 <input type="checkbox"/>	83 <input type="checkbox"/>	108 <input type="checkbox"/>	133 <input type="checkbox"/>	158 <input type="checkbox"/>
9 <input type="checkbox"/>	34 <input type="checkbox"/>	59 <input type="checkbox"/>	84 <input type="checkbox"/>	109 <input type="checkbox"/>	134 <input type="checkbox"/>	159 <input type="checkbox"/>
10 <input type="checkbox"/>	35 <input type="checkbox"/>	60 <input type="checkbox"/>	85 <input type="checkbox"/>	110 <input type="checkbox"/>	135 <input type="checkbox"/>	160 <input type="checkbox"/>
11 <input type="checkbox"/>	36 <input type="checkbox"/>	61 <input type="checkbox"/>	86 <input type="checkbox"/>	111 <input type="checkbox"/>	136 <input type="checkbox"/>	161 <input type="checkbox"/>
12 <input type="checkbox"/>	37 <input type="checkbox"/>	62 <input type="checkbox"/>	87 <input type="checkbox"/>	112 <input type="checkbox"/>	137 <input type="checkbox"/>	162 <input type="checkbox"/>
13 <input type="checkbox"/>	38 <input type="checkbox"/>	63 <input type="checkbox"/>	88 <input type="checkbox"/>	113 <input type="checkbox"/>	138 <input type="checkbox"/>	163 <input type="checkbox"/>
14 <input type="checkbox"/>	39 <input type="checkbox"/>	64 <input type="checkbox"/>	89 <input type="checkbox"/>	114 <input type="checkbox"/>	139 <input type="checkbox"/>	164 <input type="checkbox"/>
15 <input type="checkbox"/>	40 <input type="checkbox"/>	65 <input type="checkbox"/>	90 <input type="checkbox"/>	115 <input type="checkbox"/>	140 <input type="checkbox"/>	165 <input type="checkbox"/>
16 <input type="checkbox"/>	41 <input type="checkbox"/>	66 <input type="checkbox"/>	91 <input type="checkbox"/>	116 <input type="checkbox"/>	141 <input type="checkbox"/>	166 <input type="checkbox"/>
17 <input type="checkbox"/>	42 <input type="checkbox"/>	67 <input type="checkbox"/>	92 <input type="checkbox"/>	117 <input type="checkbox"/>	142 <input type="checkbox"/>	167 <input type="checkbox"/>
18 <input type="checkbox"/>	43 <input type="checkbox"/>	68 <input type="checkbox"/>	93 <input type="checkbox"/>	118 <input type="checkbox"/>	143 <input type="checkbox"/>	168 <input type="checkbox"/>
19 <input type="checkbox"/>	44 <input type="checkbox"/>	69 <input type="checkbox"/>	94 <input type="checkbox"/>	119 <input type="checkbox"/>	144 <input type="checkbox"/>	169 <input type="checkbox"/>
20 <input type="checkbox"/>	45 <input type="checkbox"/>	70 <input type="checkbox"/>	95 <input type="checkbox"/>	120 <input type="checkbox"/>	145 <input type="checkbox"/>	170 <input type="checkbox"/>
21 <input type="checkbox"/>	46 <input type="checkbox"/>	71 <input type="checkbox"/>	96 <input type="checkbox"/>	121 <input type="checkbox"/>	146 <input type="checkbox"/>	171 <input type="checkbox"/>
22 <input type="checkbox"/>	47 <input type="checkbox"/>	72 <input type="checkbox"/>	97 <input type="checkbox"/>	122 <input type="checkbox"/>	147 <input type="checkbox"/>	172 <input type="checkbox"/>
23 <input type="checkbox"/>	48 <input type="checkbox"/>	73 <input type="checkbox"/>	98 <input type="checkbox"/>	123 <input type="checkbox"/>	148 <input type="checkbox"/>	173 <input type="checkbox"/>
24 <input type="checkbox"/>	49 <input type="checkbox"/>	74 <input type="checkbox"/>	99 <input type="checkbox"/>	124 <input type="checkbox"/>	149 <input type="checkbox"/>	174 <input type="checkbox"/>
25 <input type="checkbox"/>	50 <input type="checkbox"/>	75 <input type="checkbox"/>	100 <input type="checkbox"/>	125 <input type="checkbox"/>	150 <input type="checkbox"/>	175 <input type="checkbox"/>

For sample issues of periodicals, please make a separate request in writing, quoting the catalogue number, the Checklist number and your depository library number.

Pour recevoir un numéro spécimen d'un périodique, veuillez en faire la demande séparément par écrit en mentionnant le numéro de catalogue du périodique, le numéro de la Liste hebdomadaire et votre numéro de bibliothèque de dépôt.

97-21

MAIL  POSTE

Canada Post Corporation / Société canadienne des postes

Postage paid Port payé

Lettermail Poste-lettre

8801320

OTTAWA

If undelivered, return COVER ONLY to:

Public Works and Government Services Canada

Depository Services Program

350 Albert Street, 4th Floor

Ottawa, Canada K1A 0S5

En cas de non-livraison,

retourner cette COUVERTURE SEULEMENT à:

Travaux publics et Services gouvernementaux Canada

Programme des services de dépôt

350, rue Albert, 4^e étage

Ottawa (Canada) K1A 0S5

97212